



# Patyşalar

## Birinji kitap

### Giriş

*Şamuwel pygamber we Patyşalar* kitapларында Ysraýyl şalygynyň ir döwürden tä onuň ahyrky günlerine çenli bolup geçen taryhy beýan edilýär.

Bu kitapda Dawut pygamberiň ömrüniň ahyrky günleri barada gürrüň berilýär. Ol indi garrap, ýaşy birçene baran goja, saglygynyň hem öňküligi ýok. Dawut pygamber ysraýyl halkyna baştutanlyk etmegiň indi özüne aňsat daldigine düşünýär. Şonuň üçin-de, ol ogly Süleýmany patyşalyga belleýär.

Süleýman patyşalyga bellenilende, şeýle uly halka baştutanlyk etmek üçin Hudaýdan ilki bilen pähim-paýhas dileýär. Süleýmanyň bu dilegi Hudaýyň göwnüne ýaraýar. Şonuň üçin-de, Ol şeýle diýýär: «Özüňe uzak ömür, baýlyk dilemän ýa-da duşmanlaryňyň ölümünü dilemän, eýsem ýagşy-ýamany saýgarar ýaly, akyl-paýhas diläniň üçin, Men saňa dilän zadyňy berýärim. Men saňa öňküleriň hiç birinde bolmadyk we senden soň hem hiç kimde bolup bilmejek akyl-paýhas, aň-düşünje bererin» (3:11-12).

Şunlukda, Süleýman pygamber Hudaýyň beren pähim-paýhasy bilen ysraýyl halkyna 40 ýyl baştutanlyk edýär, Hudaýa sežde etmek üçin ilkinji ybadathanany gurýar, pähim-paýhaslar kitabyňy ýazýar. Ol öz

döwürüniň iň tanymal patyşalarynyň biri bolýar. Ýöne onuň çendenaşalyga ýykgyň edendigini hem belläp geçmelidir. Mysal üçin, onuň döwründe halkdan ýygňalan salgydyň mukdary has-da artýar, aýaldyr gyraňklarynyň sany juda köp bolýar.

Süleýman aradan çykandan soň onuň patyşalygy Demirgazyk we Günorta patyşalyklaryna bölünýär. Demirgazyk patyşalygy Ysraýyl, Günorta patyşalygy hem Ýahuda atlary bilen bellidir. *Patyşalar* kitapларыnyň ikisinde hem Ysraýyl we Ýahuda patyşalyklaryň Hudaýyň buýruklaryna näderejede tabyn bolandyklary beýan edilýär. Patyşalaryň diňe birnäçesi Rebbiň buýruklaryna tabyndylar. Beýleki patyşalar bolsa öz bitabynlyklary zerarly özlerini we tutuş halky Hudaýyň jezasyna sezewar etdiler. Şalyklaryň aman galan raýatlary Aşur we Babyla sürgün edilende, Ysraýyl we Ýahuda patyşalyklarynyň hökmürowanlygy tamamlanýar. Iýerusalimiň we ybadathananyň diwarlary babylylar tarapyndan weýran edilýär. Emma wagtyň geçmegi bilen Ýahuda patyşalygy gaýtadan dikeldilýär. Bu wakalar *Ezra we Nehemýa* kitaplarynda beýan edilýär.

Bu kitapda Ylýas pygamber barada güýji arkaly mugjyzalardyr gudratlary görkezen pygamberdir.

*Mazmuny*

Dawudyň patyşalygy tamamlanýar..... 1:1-2:12  
 Süleýman patyşa saýlanlyýar .....2:13-46  
 Süleýmanyň şalygynyň irki ýyllary .....3:1-4:34  
 Ybadathana gurulýar .....5:1-8:66  
 Süleýmanyň şalygynyň soňky ýyllary .....9:1-11:43  
 Patyşalyk bölünýär .....12:1-22:53  
     Demirgazyk tireleri gozgalaň turuzýar.....12:1-14:20  
     Ysraýylyň we Ýahudanyň patyşalary .....14:21-16:34  
     Ylýas pygamber .....17:1-19:21  
     Ysraýyl patyşasy Ahap.....20:1-22:40  
     Ýahuda patyşasy Ýehoşapat we Ysraýyl patyşasy Ahazýa .....22:41-53

**1-nji bap**

*Dawut patyşanyň ömrüniň soňky ýyllary*

<sup>1</sup>Dawut patyşa garrap, ýaşı birçene ýetipdi. Onuň üstüni näçe ýapynja bilen basyrsalar-da, ol ýylnyp bilenokdy. <sup>2</sup>Şonda onuň köşk emeldarlary oňa: «Siziň alyhezretiňiz, siziň üçin bir ýaş boý gyz gözlesinler; ol gyz patyşanyň huzurynda durup, oňa hyzmat etsin, jenabym patyşa golaý ýatyp, ony gyzdyrsyn» diýdiler. <sup>3</sup>Şeýdip, olar tutuş Ysraýylda görmegeý, boý gyzyň gözlegine çykdylar we şunemli Aбыşаg atly bir gyzy tapyp, ony patyşanyň huzuryňa getirdiler. <sup>4</sup>Gyz gaty görmegeýdi. Ol patyşa seretdi, oňa hyzmat etdi, ýöne patyşa oňa ýanaşmady.

*Adonyýa özüni patyşa diýip yglan edýär*

<sup>5</sup>Dawudyň Hagytдан болan oğly Adonyýa tekepbirlik bilen: «Men patyşa bolaryn» diýdi. Ol özi üçin söweş

arabalaryny, söweş arabaly esgerleri hem-de öňünden ýörär ýaly elli sany esger taýynlady. <sup>6</sup>Kakasy Dawut hiç haçan oňa: «Näme üçin beýle etdiň?» diýmändi. Adonyýa Abşalomdan soň doglan gaty görmegeý oğlandy. <sup>7</sup>Adonyýa Seruýanyň oğly Ýowap we Abyatar ruhany bilen dil düwüşdi. Şeýdip, ol ikisi Adonyýanyň tarapynda boldy. <sup>8</sup>Emma Sadok ruhany, Ýehoýadanyň oğly Benaýa, Natan pygamber, Şimgi, Regi hem-de Dawudyň batyr ýigitleri Adonyýanyň tarapynda däldiler.

<sup>9</sup>Adonyýa Eýnrogeliň golaýynda ky Ýylan gaýanyň ýanynda goýunlary, semiz öküzçeleri we mallary gurbanlyk berip, ähli doganlaryny, patyşanyň ogullaryny, Ýahudanyň ähli köşk emeldarlaryny çagyrdy. <sup>10</sup>Emma ol Natan pygamberi-de, Benaýany-da, Dawudyň batyr ýigitlerini-de, öz dogany Süleýmany-da çagyrmady.

*Süleýman patyşa diýlip yglan edilýär*

<sup>11</sup>Soňra Natan pygamber Süleýmanyň ejesi Batşeba şeýle diýdi: «Sen Hagytýň

ogly Adonyýanyň patyşa bolandygyny we jenabymyz Dawudyň mundan habarynyň ýokdugyny eşitmediňmi? <sup>12</sup>Indi men saňa ogluň Süleýman ikiňiziň öz janyňyzy halas etmegiňiz üçin bir maslahat bereýin. <sup>13</sup>Sen dessine Dawut patyşanyň ýanyna git-de, ondan: „Eý, jenabym, sen menden soň seniň ogluň Süleýman patyşalyk eder, ol meniň tagtymda oturar diýip, maňa ant içmediňmi näme? Onda näme üçin häzir Adonyýa patyşalyk edýär?“ diýip soragyn. <sup>14</sup>Onsoň sen şol ýerde patyşa bilen gepleşip durkaň, men seniň zýyňdan girip, seniň aýdanlaryňy tassyklaryn».

<sup>15</sup>Şeýdip Batşeba patyşanyň içki otagyňa geldi. Patyşa gaty garrapdy; şunemli Aбыşag oňa seredýärdi. <sup>16</sup>Batşeba patyşanyň önünde dyza çöküp tagzym etdi. Patyşa ondan: «Näme arzyň bar?» diýip sorady. <sup>17</sup>Batşeba oňa: «Eý, meniň jenabym: „Menden soň seniň ogluň Süleýman patyşalyk eder, ol meniň tagtymda oturar“ diýip, maňa Hudaýyň Rebden ant içipdiň. <sup>18</sup>Emma häzir Adonyýa patyşalyk edýär, seniň bu zatlardan habaryň ýok. <sup>19</sup>Ol birto-par semiz öküzçeleri, mallary hem-de goýunlary gurbanlyk berip, patyşanyň ähli ogullaryny, Abýatar ruhanyny, goşun serkerdesi Ýowaby çagyrdy, ýöne ol guluň Süleýmany çagyrmady. <sup>20</sup>Eý, jenabym, häzir bütin ysraýyl halkynyň gözi sendedir. Sen jenabymdan soň, onuň tagtynda kimiň oturmalydygyny olara aýt. <sup>21</sup>Ýogsam jenabym dünýäden ötenden soň, men we oglum Süleýman etmişli saýylarys» diýdi.

<sup>22</sup>Batşeba patyşa bilen gepleşip durka, Natan pygamber geldi. <sup>23</sup>Patyşa: «Natan pygamber şu ýerde» diýip habar berdiler. Ol patyşanyň huzuryňa geldi we ýüzin düşüp, oňa tagzym etdi. <sup>24</sup>Natan oňa

şeýle diýdi: «Eý, jenabym, sen: „Menden soň Adonyýa patyşalyk eder, ol meniň tagtymda oturar“ diýip aýtdyňmy näme? <sup>25</sup>Adonyýa bu gün gidip, birtopar semiz öküzçeleri we mallary, goýunlary gurbanlyk berip, patyşanyň ogullarynyň baryny, goşun serkerdelerini we Abýatar ruhanyny çagyrdy. Olar Adonyýa bilen bile iýip-içip: „Ýaşasyn Adonyýa patyşa!“ diýýärler. <sup>26</sup>Ýöne Adonyýa men guluňy, Sadok ruhanyny, Ýehoýadanyň ogly Benaýany we guluň Süleýmany çagyrmady. <sup>27</sup>Eger bu iş jenabym patyşanyň tabşyrygy boýunça bolan bolsa, onda näme üçin gullaryňa jenabym patyşadan soň tagtda kimiň oturmalydygyny aýtmadyň?»

<sup>28</sup>Dawut patyşa: «Batşebany meniň ýanyma çagyryň» diýdi. Batşeba patyşanyň huzuryňa gelip, onuň önünde durdy. <sup>29</sup>Patyşa Rebden ant içip, şeýle diýdi: «Janymy her muşakgatdan gutaran Reb muňa şaýatdyr: <sup>30</sup>„Menden soň seniň ogluň Süleýman patyşalyk eder, ol meniň tagtymda oturar“ diýip, Ysraýyl Hudaýy Rebden içen antymy bu gün hökman berjaý ederin». <sup>31</sup>Onsoň Batşeba ýüzünü ýere berip, oňa tagzym etdi we: «Goý, jenabym Dawut patyşanyň ömri uzak bolsun!» diýdi.

<sup>32</sup>Dawut patyşa: «Sadok ruhanyny, Natan pygamberi, Ýehoýadanyň ogly Benaýany meniň ýanyma çagyryň» diýdi. Olar patyşanyň huzuryňa geldiler. <sup>33</sup>Patyşa olara: «Meniň köşk emeldarlarymy ýanyňyz bilen alyň-da, oglum Süleýmany meniň gatryma mündürüp, Gihona äkidiň. <sup>34</sup>Sadok ruhany bilen Natan pygamber şol ýerde onuň başyna ýag guýup, ony Ysraýylyň üstünden patyşalyga bellesinler; onsoň surnaý çalyň-da: „Ýaşasyn Süleýman patyşa!“ diýip gygyryň. <sup>35</sup>Siz onuň zýy bilen

gellersiňiz, ol gelsin-de, meniň tagtymda otursyn we meniň ýerime patyşa bolsun. Çünki men ony Ysraýylyň we Ýahudanyň patyşasy edip belledim» diýdi. <sup>36</sup>Ýehoýadanyň ogly Benaýa patyşa jogap berip, şeýle diýdi: «Omyň! Meniň jenabymyň Hudaýy Reb hem şeýle diýsin. <sup>37</sup>Reb jenabym bilen bolşy ýaly, Süleýman bilen hem bolup, onuň şalygyny jenabym Dawut patyşanyň şalygyndan-da has gülletsin».

<sup>38</sup>Şeýdip, Sadok ruhany, Natan pygamber, Ýehoýadanyň ogly Benaýa, keretler hem peletler gidip, Süleýmany Dawut patyşanyň gatyryna mündürdiler-de, ony Gihona tarap äkitdiler. <sup>39</sup>Sadok ruhany Rebbe ýüz tutulýan çadyrdan içi zeýtun ýagly şahy alyp, Süleýmanyň başyna ýag guýdy. Soňra surnaý çalyp, ähli adamlar: «Ýaşasyn Süleýman patyşa!» diýip gygyryşdylar. <sup>40</sup>Olar tüýdük çalyp, şatlanyp, gygyryşyp, Süleýmanyň yzy bilen gitdiler. Olaryň sesi ýeri sarsdyrdy.

<sup>41</sup>Adonyýa bilen onuň ýanyndaky çagyrylanlaryň bary iýip-içip bolanlaryndan soň muny eşitdiler. Ýowap surnaý sesini eşidip: «Şäherdäki bu şowhun nämekä?» diýdi. <sup>42</sup>Ol gepläp durka, Abýatar ruhanynyň ogly Ýonatan geldi. Adonyýa: «Giriber, çünki sen hormatlanýan adamsyň, hoş habar getirensiň» diýdi. <sup>43</sup>Ýonatan Adonyýa şeýle diýdi: «Ýök, beýle däl, jenabymyz Dawut patyşa Süleýmany patyşa etdi. <sup>44</sup>Patyşa Sadok ruhanyny, Natan pygamberi, Ýehoýadanyň ogly Benaýany, keretleri, peletleri onuň bilen iberdi. Olar ony patyşanyň gatyryna mündürdiler. <sup>45</sup>Sadok ruhany bilen Natan pygamber onuň başyna ýag guýup, ony Gihonda patyşalyga bellediler. Şol ýerden olar şatlanyp, gygyryşyp şähere tarap gaýtdylar. Bu adamlaryň şowhunly sesleridir. Siziň

eşiden şowhunynyň şoldur. <sup>46</sup>Süleýman patyşalyk tagtynda oturýar. <sup>47</sup>Patyşanyň emeldarlary jenabymyz Dawut patyşany mübärekläp: „Goý, Hudaýyň Süleýmanyň adyny seniň adyňdan-da meşhur etsin, onuň şalygyny seniň şalygyňdan-da has gülletsin“ diýdiler. Patyşa hem düşeginiň üstünden Hudaýa sežde etdi. <sup>48</sup>Patyşa dowam edip, şeýle dileg etdi: „Şu gün gözümiň açyklygynda meniň perzentlerimiň birine tagtymy beren, Ysraýyl Hudaýy Rebbe alkyş bolsun“».

<sup>49</sup>Onsoň Adonyýanyň ýanyndaky çagyrylanlaryň bary gorkuşyp, ýerlerinden turup, hersi öz ýoluna gitdi. <sup>50</sup>Adonyýa Süleýmandan gorkusyna, dessine Rebbe ýüz tutulýan çadyra gidip, özüni goramak üçin, şol ýerdäki gurbanlyk sypasynyň çykyp duran şahларыndan ýapyşdy. <sup>51</sup>Süleýmana şeýle habar berdiler: «Ine, Adonyýa Süleýman patyşadan gorkýar, ol gurbanlyk sypasynyň şahларыndan ýapyşyp: „Goý, Süleýman patyşa şu gün öz guluny öldürmejekdigi barada maňa ant içsin“ diýýär». <sup>52</sup>Süleýman şeýle jogap gaýtardy: «Eger ol özüni laýyk alyp barsa, onuň ýekeje gylam gymyldamaz, eger-de ondan bir pislik tapylaýsa, onda ol öler». <sup>53</sup>Şeýdip, Süleýman patyşa onuň yzyndan adam iberip, ony gurbanlyk sypasyndan getirtirdi. Ol gelip, Süleýman patyşa tagzym etdi. Süleýman hem oňa: «Bar, öýüňe gaýt» diýdi.

## 2-nji bab

### *Dawudyň Süleýmana wesýeti*

<sup>1</sup>Dawut ölmeziniň öň ýanynda ogly Süleýmany ýanyna çagyryp, oňa şeýle wesýet etdi: <sup>2</sup>«Her kes kimin men-de dünýäden ötmeli pursadym golaý geldi. Sen tutanýerli bol, mert bol. <sup>3</sup>Öz

Hudaýyň Reb näme buýursa, ony ýerine ýetir; Rebbiň ýollaryndan ýöräp, Onuň parzlaryny, tabşyryklaryny, hökümlerini hem-de öwüt-ündewlerini Musanyň kanunynda ýazylyşy ýaly berjaý et. Şonda sen näme etseň-de, nirä gitseň-de, işiň şowuna bolar. <sup>4</sup>Onsoň Reb: „Eger seniň ogullaryň Maňa gulak goýup, bütin kalplary, jan-tenleri bilen Maňa iman edip ýaşasalar, ysraýyl tagtyndan seniň nesliňiň arkasy kesilmez“ diýip, maňa beren wadasyny berjaý eder. <sup>5</sup>Şeýle hem Seruýanyň ogly Ýowabyň maňa näme edenini hem-de onuň Ysraýylyň iki goşunbaşysyny Neriň ogly Abneri hem-de Ýeteriň ogly Emasany öldürip, näme edenini özün bilýänsiň. Ol uruş wagtyndaky gan üçin asudalyk wagtynda ar alyp, olary öldürdi. Ýowap eşiklerini uruş döwründäki ýaly gana bulady. <sup>6</sup>Sen pähim-paýhasyňa görä hereket et. Ýowap garrylyk çagynda ölümler dünýäsine asudalykda inmesin. <sup>7</sup>Gilgatly Barzyllyň ogullaryna mähirli bol. Sen olary zerur zatlar bilen üpjün et, çünki men doganyň Abşalomdan gaçanymda, olar maňa ýagşylyk etdiler. <sup>8</sup>Şeýle hem Bahurymdan bolan benýaminli Geraýnyň ogly Şimgi bardyr. Mahanaýyyma barýarkam, ol maňa erbet gargyş etdi, ýöne ol Iordan derýasyna meni garşylamaga gelende, men oňa: „Men seni öldürmerin“ diýip, Rebden ant içdim. <sup>9</sup>Emma sen Şimginini jezasyz galdyrma, çünki sen paýhasly adamsyň we oňa näme etmelidigiňi özün bilersiň. Şimgi garrylyk çagynda ölümler dünýäsine asudalykda inmesin».

### ***Dawudyň ölümi***

<sup>10</sup>Onsoň Dawut ata-babalaryna gowuşdy. Ony Dawut galasynda jaýladylar. <sup>11</sup>Dawut Ysraýylda kyrk ýyllap patyşalyk

etdi. Ol ýedi ýyl Hebronda, otuz üç ýyl hem Iýerusalimde patyşalyk etdi. <sup>12</sup>Şeýdip, Süleýman kakasy Dawudyň tagtyna çykdy; onuň patyşalygy gaty mäkäm boldy.

### ***Adonyýanyň ölümi***

<sup>13</sup>Onsoň Hagytyň ogly Adonyýa Süleýmanyň ejesi Batşebanyň ýanyna geldi. Batşeba ondan: «Eýgiligemi?» diýip sorady. Adonyýa hem: «Eýgilige» diýip jogap berdi. <sup>14</sup>Soňra Adonyýa: «Seniň bilen bir gürrüňim bar» diýdi. Batşeba: «Aýdyber» diýdi. <sup>15</sup>Adonyýa şeýle diýdi: «Sen bilýärsiň, men patyşa bolmalydym, bütin ysraýyl halky meniň patyşa bolmagyma garaşyardy. Emma bu başgaça boldy, meniň inim patyşa boldy, çünki bu patyşalyk Reb-dendi. <sup>16</sup>Indi meniň senden bir haýyşym bar; ony ret etme». Batşeba hem oňa: «Aýdyber» diýdi. <sup>17</sup>Adonyýa: «Haýyş edýärim, Süleýman patyşadan şunemli Abyşagy maňa aýallyga bermegini soray. Ol saňa ýok diýmez» diýdi. <sup>18</sup>Batşeba: «Bolýar, men seniň üçin patyşa bilen gepleşerin» diýdi.

<sup>19</sup>Şeýlelikde, Batşeba Adonyýanyň adyndan gepleşmek üçin Süleýman patyşanyň ýanyna gitdi. Patyşa ony garşy almaga ýerinden galyp, tagzym edip, tagtynda oturdy. Patyşanyň ejesi üçin hem bir tagt getirip goýdular, ol patyşanyň sag tarapynda oturdy. <sup>20</sup>Soňra Batşeba: «Meniň bir kiçijik haýyşym bar; ony ret etme» diýdi. Patyşa hem oňa: «Haýyşyňy aýdyber eje, men ony ret etmen» diýdi. <sup>21</sup>Batşeba: «Goý, şunemli Abyşag seniň doganyň Adonyýa aýallyga berilsin» diýdi. <sup>22</sup>Süleýman patyşa ejesine şeýle jogap berdi: «Sen näme üçin şunemli Abyşagy Adonyýa üçin sorayarsyň? Onuň üçin patyşalygy

hem sora! Çünki ol meniň uly doganymdyr; patyşalygy diňe onuň üçin däl-de, eýsem Abýatar ruhany bilen Seruýanyň ogly Ýowap üçin hem sora!»<sup>23</sup> Onsoň Süleýman patyşa Rebden ant içip, şeýle diýdi: «Eger Adonyýa bu sözleri üçin öz jany bilen jogap bermese, Hudaý maňa-da muny we mundan hem betelerini görkezsün.<sup>24</sup> Meni dikeldip, kakam Dawudyň tagtynda oturdan, wada berşi ýaly maňa we meniň nesillerime patyşalygy beren Rebden ant içýärin. Adonyýa hut şu gününň özünde öldüriler!»<sup>25</sup> Şeýdip, Süleýman patyşa Ýehoýadanyň ogly Benaýany Adonyýanyň ýanyna iberdi. Ol hem ony öldürdi.

### *Abýatar kowulýar*

<sup>26</sup> Patyşa Abýatar ruhana şeýle diýdi: «Bar, öz Anatodaky ýeriňe git, çünki sen ýaşamaga mynasyp dälsiň. Emma men seni şu wagt öldürjek däl, çünki sen kakam Dawudyň öňünde Hökmürowan Rebbiň sandygyny göterdiň, sen kakamyň ähli muşakgatlyklaryny deň çekişdiň». <sup>27</sup> Şeýdip, Süleýman Abýatary Rebbe ruhany hökmünde gulluk etmeklik hukugyndan mahrum etdi. Şeýdip, Rebbiň Şilodaky Eliý we onuň nesilleri baradaky aýdan sözleri berjaý boldy.

### *Ýowabyň ölümi*

<sup>28</sup> Bu habar Ýowaba baryp gowşanda, ol Rebbiň çadyryna gaçyp baryp, gurbanlyk sypasynyň şahalaryndan ýapyşdy. Çünki Ýowap Abşaloma däl-de, Adonyýa goldaw beripdi. <sup>29</sup> Süleýman patyşa: «Ýowap Rebbiň çadyryna gaçyp bardy, ol şol ýerde gurbanlyk sypasynyň ýanynda» diýip habar berdiler. Süleýman: «Bar, git-de, ony öldür» diýip, Ýehoýadanyň ogly Benaýany iberdi. <sup>30</sup> Onsoň Benaýa Rebbiň çadyryna gelip, Ýowaba:

«Saňa patyşanyň adyndan bäräk çykmanyňy buýurýaryn» diýdi. Ýöne Ýowap: «Ýok, men şu ýerde öljek» diýdi. Soňra Benaýa ýene-de, yzyna gidip: «Ýowap maňa şu jogaby berdi» diýip, onuň ähli aýdanlaryny patyşa habar berdi. <sup>31</sup> Patyşa şeýle jogap berdi: «Onuň aýdyşy ýaly et. Ony öldür-de, jaýla. Şeýdip, menden we kakam Dawudyň beýleki nesilleriniň boýnundan Ýowabyň döken nähak ganyňy günäsini aýyr. <sup>32</sup> Reb onuň bu döken ganyňy öz başyndan inderer. Çünki ol özünden-de dogruçyl hem-de gowy iki adamy, ýagny Ysraýylyň goşunbaşysy, Neriň ogly Abner bilen Ýahudanyň goşunbaşysy Ýeteriň ogly Emasa bilen urşup, olary öldürdi, kakam Dawudyň bolsa mundan habary ýokdy. <sup>33</sup> Abneriň we Emasanyň gany ebedi Ýowabyň hem-de onuň nesilleriniň başyndan iner. Emma Reb Dawuda we onuň tagtda oturyan nesillerine ebedilik asudalyk berer». <sup>34</sup> Onsoň Ýehoýadanyň ogly Benaýa gidip, Ýowaby öldürdi. Ol öz çöldäki mülkünde jaýlandy. <sup>35</sup> Patyşa onuň ýerine Ýehoýadanyň ogly Benaýany goşunbaşy edip belledi. Abýataryň deregine bolsa, Sadogy ruhanylyga belledi.

### *Şimginiň ölümi*

<sup>36</sup> Soňra patyşa adam ýollap, Şimgini çagyrdyp, oňa şeýle diýdi: «Iýerusalimden özüňe bir jaý sal-da, şol ýerde ýaşa, başga hiç ýere gitme. <sup>37</sup> Bilip goý, Kidron deresinden geçip, şol ýerden çykan gününň hökman ölersiň. Sen ölümi öz başyňa satyn alarsyň». <sup>38</sup> Şimgi patyşa: «Seniň aýdýan zatlaryň mamladyr, jenabym. Guluňyz—men edil aýdyşyňyz ýaly hem eder» diýdi. Şeýdip, Şimgi esli wagtlap Iýerusalimde ýaşady.

<sup>39-40</sup> Üç ýyldan soň Şimginiň iki sany guly, Gatyň hany Magakanyň ogly

Akyşyň ýanyna gaçyp bardylar. Şimgi: «Seniň gullaryň Gatda» diýen habary eşidip, turup, eşegini gaňňalap, mündi-de, gullaryny gözlöp, Gata Akyşyň ýanyna gitdi. Şimgi gidip, gullaryny Gatdan yzyna getirdi. <sup>41-42</sup>Şimginiň Iýerusalimden Gata gidendigini we ýene yzyna dolanyp gelendigi baradaky habary Süleýmana ýetirenlerinde, patyşa adam iberip, Şimgini çagyrttdy we oňa: «Men saňa Rebden ant çyryp: „Bilip goý, başyňa näme düşse-de, şol ýerden başga ýere giden günüňiň özünde, sen hökman ölersiň diýip duýdurmanmydym näme?“ Sen hem maňa: „Seniň aýdýanlaryň bary dogry. Men saňa gulak asaryň“ diýipdiň. <sup>43</sup>Onda näme üçin Rebbe içen antyňy, meniň saňa beren tabşyrygymy berjaý etmänsiň?» <sup>44</sup>Patyşa sözüni dowam etdirip: «Kakam Dawuda eden ähli ýamanlyklaryňy özüň bilýänsiň. Şol eden ýamanlyklaryňy Reb seniň öz başyňdan inderer. <sup>45</sup>Emma Süleýman patyşa ýalkanar. Dawudyň tagty Rebbiň öňünde baky berkär» diýdi. <sup>46</sup>Onsoň patyşa Ýehoýadanyň ogly Benaýa buýruk berdi; ol-da gidip, ony öldürdi.

Şeýdip, Süleýmanyň patyşalygy berkeddi.

### 3-nji bab

#### *Süleýman Hudaýdan pähim-paýhas dileýär*

(2 Ýyl ýazgylary 1:3-12)

<sup>1</sup>Süleýman Müsür patyşasy faraonyň gyzyna öýlenip, patyşa bilen garyndaşlyk açdy. Ol öz öýi, Rebbiň öýi hem-de Iýerusalimiň daşyndaky diwarlar salnyp gutarylýança, aýalyny Dawut galasyna getirdi. <sup>2</sup>Adamlar seždegählerde gurbanlyk berýärdiler, çünki henize çenli Rebbe ybadat öýi salynmandy.

<sup>3</sup>Süleýman kakasy Dawudyň wesýetlerini berjaý edip, Rebbi söýdi. Ýöne ol seždegählerde gurbanlyk berip, ýakymly ysly tütetgi ýakdy. <sup>4</sup>Bir gün patyşa gurbanlyk bermek üçin Gibgona gitdi, çünki esasy seždegäh şol ýerdedi. Süleýman şol ýerde müňlerçe ýakma gurbanlyklaryny beripdi. <sup>5</sup>Gibgonda gije Süleýmanyň düýşüne Reb girdi. Hudaý oňa: «Dile, dilän zadyňy bererin» diýdi. <sup>6</sup>Süleýman şeýle diýdi: «Guluň kakam Dawudyň ynamly, dogruçyl hem-de akýürekli bolany üçin, oňa beýik, sadyk söýgiňi görkezdiň. Bu gün oňa tagtynda oturmaga ogul berip, Öz beýik merhemetiňi görkezdiň. <sup>7</sup>Indi, eý, Hudaýym Reb, Sen guluň—meni kakam Dawudyň ýerine patyşa etdiň. Men ýolbaşçylyk etmäge ukyby bolmadyk, tejribesiz, ýaş oglandyryn. <sup>8</sup>Guluň Seniň saýlan, san-sajaksyz halkyňyň arasyndadyr. <sup>9</sup>Şonuň üçinem halkyňy dolandyrrar ýaly, ýagşy-ýamany saýgarar ýaly, Sen Öz guluňa pähim-paýhas ber, çünki Seniň san-sajaksyz halkyňy kim dolandyryp biler?»

<sup>10</sup>Süleýmanyň bu dilegi Taňra ýarady. <sup>11-12</sup>Hudaý oňa şeýle diýdi: «Özüňe uzak ömür, baýlyk dilemän ýa-da duşmanlaryňyň ölümünü dilemän, eýsem ýagşy-ýamany saýgarar ýaly akyl-paýhas diläniň üçin, Men saňa dilän zadyňy berýärim. Men saňa öňküleriň hiç birinde bolmadyk we senden soň hem hiç kimde bolup bilmejek akyl-paýhas, aňdüşünje bererin. <sup>13</sup>Men saňa dilemedik zatlaryňy, ýagny ömürboýy egsilmejek baýlyk bilen hormat bererin. Saňa taý geljek patyşa bolmaz. <sup>14</sup>Eger sen meniň parzlarymdyr tabşyryklarymy berjaý edip, kakaň Dawut ýaly ýollarymdan ýöreseň, Men seniň ömrüňi-de uzaldaryn». <sup>15</sup>Süleýman oýandy, görse, bu düýş eken. Soňra ol Iýerusalime gelip,

Rebbiň Äht sandygynyň öňünde durup, ýakma we salamatlyk gurbanlyklaryny berip, ähli emeldarlary üçin meýlis gurdy.

### **Süleýmanyň paýhasly hökümi**

<sup>16</sup>Bir gün iki sany azgyn aýal gelip, patyşanyň huzurynda durdy. <sup>17</sup>Ol aýallaryň biri şeýle diýýär: «Eý, jenabym, men şu aýal bilen bir öýde ýaşaýaryn. Şu aýal öý-dekä, meniň çagam dogulýar. <sup>18</sup>Şondan üç gün soň munuň hem çagasy bolýar. Biziň ikimiz bile ýaşaýarys, öýde biziň ikimizden başga hiç kim ýok. <sup>19</sup>Onsoň bir gije bu aýalyň ogly ölýär, sebäbi ol çagasynyň üstüne togalanypdyr. <sup>20</sup>Ol ýary gije turup, men uklap ýatyrkam, meniň gapdalymda ýatan oglumy alyp, öz gujagynda, öz ölen ogluny bolsa meniň gujagynda goýupdyr. <sup>21</sup>Men ertesi irden oglumy emdirjek bolsam, ol öli ýatyr. Men oňa dykgat bilen seretdim we çaganyň özümiňki dældigine magat göz ýetirdim». <sup>22</sup>Emma beýleki aýal: «Ýok, diri çaga meniňki, ölen çaga seniňki» diýýär. Birinji aýal: «Ýok, ölen çaga seniňki, diri çaga meniňki» diýýär. Şeýdip, olar patyşanyň huzurynda jedelleşdiler.

<sup>23</sup>Onsoň patyşa şeýle diýýär: «Biriňiz: „Diri çaga meniňki, ölen çaga seniňki“ diýýärsiňiz, beýlekiňiz bolsa: „Ýok, beýle дәll! Ölen çaga seniňki, diri çaga meniňki“ diýýärsiňiz». <sup>24</sup>Soňra patyşa: «Maňa bir gylç getirip beriň» diýýär. Patyşa gylç getirip berýärler. <sup>25</sup>Ol: «Diri galan çagany iki bölün-de, ýarysyny birine, ýarysynynda beýlekisine beriň» diýýär. <sup>26</sup>Emma çagasy diri galan aýal: «Eý, jenabym, çagany oňa beriň; ony asla öldürmäh!» diýýär. Çünki ol aýalyň öz ogluna rehim indi. Ýöne beýleki aýal: «Ol meniňki hem bolmasyn, seniňki hem bolmasyn, ony ikä bölün» diýýär. <sup>27</sup>Onsoň patyşa: «Diri galan çagany birinji aýala beriň, ony

asla öldürmäh, ol onuň ejesidir» diýýär. <sup>28</sup>Patyşanyň çykaran hökümünü bütün ysraýyl halky eşidip, oňa uly hormat goýdy. Paýhasly höküm çykarar ýaly Süleýman patyşada Hudaýyň pähim-paýhasynyň bardygyny halk gördi.

### **4-nji bap**

### **Süleýmanyň emeldarlary**

<sup>1</sup>Süleýman patyşa bütün Ysraýylyň üstünden şalyk sürdi. <sup>2</sup>Onuň ýanyndaky emeldarlar şulardy: Sadogyň ogy Azarýa ruhanydy, <sup>3</sup>Şişanyň ogullary Elihorep bilen Ahyýa kätiplerdi, Ahyludyň ogy Ýehoşapat baş emeldardy. <sup>4</sup>Ýehoýadanyň ogy Benaýa goşunbaşydy, Sadok bilen Abýatar ruhanylardy. <sup>5</sup>Natanyň ogy Azarýa häkimleriň üstünden garaýardy; Natanyň ogy Zabut bolsa hem ruhany, hem patyşanyň ýaranydy. <sup>6</sup>Ahyşar köşgüň baştutandy; Abdanyň ogy Adonyram bolsa mejbury işdäkileriň üstünden garaýardy.

<sup>7</sup>Bütün Ysraýylda Süleýmanyň on iki sany häkimi bardy. Olaryň hersi patyşany we onuň öý-içerisini, gezekli-gezegine, ýylda bir aý azyk bilen üpjün etmelidi. <sup>8</sup>Olaryň atlary şulardy: Efraýym daglyk ýurdunda Benhur, <sup>9</sup>Makasda, Şagalbymda, Beýtşemeşde we Eýlonbeýthananda Bendeker, <sup>10</sup>Arubot ülkesinde Benheset (Soko bilen bütün Heper ýurtlary hem oňa degişlidi), <sup>11</sup>bütün Napatdor ülkesinde Benabynadap (ol Süleýmanyň gyzy Tapata öýlenipdi), <sup>12</sup>Tagnak, Megido ülkelelerinde, Ýizregeliň etegindäki Saretanyň ýanyndaky bütün Beýtşeyan ülkesinde, Beýtşeyandan Abelmehola, Ýokmygamyň aňyrsyna çenli bolan aralykdaky ülkede Ahyludyň ogy Bagana, <sup>13</sup>Ramotgilgat ülkesinde Bengeber (Bengeberde Manaşanyň ogy Ýaýyryň Gilgatdaky obalary bardy. Başandaky Argop etra-



bynda berk diwarly, derwezeleri бүрүнч гөзенekli altmyş sany uly gala hem oña degişlidi), <sup>14</sup>Mahanaýym ülkesinde Ydonyň ogy Ahynadap, <sup>15</sup>Naftaly ülkesinde Ahymagas (ol Süleýmanyň gyzy Bosmata öýlenipdi), <sup>16</sup>Aşer we Begalot ülkelerinde Huşaýyň ogy Bagana, <sup>17</sup>Ysakar ülkesinde Paruwanyň ogy Ýehoşapat, <sup>18</sup>Benýamin ülkesinde Elanyň ogy Şimgi, <sup>19</sup>amorlar patyşasy Sihon hem-de Başan patyşasy Oguň ýurdy bolan Gilgatda Urynyň ogy Geber. Ol bu ýeriň häkimidi.

### **Süleýmanyň patyşalygy**

<sup>20</sup>Ýahuda halky bilen ysraýyl halky deňiz ýakasyndaky çäge deý köpdi. Olar iýip-içip, hoşbagtlylykda ýaşadylar. <sup>21</sup>Süleýman Ýewfrat derýasyndan piliştililer ýurduna we Müsür serhedine çenli bolan бүтін ýurda patyşalyk etdi. Olar Süleýmanyň ömrüniň ahyryna çenli oña salgyt töläp, hyzmat etdiler.

<sup>22-23</sup>Süleýmanyň köşgüniň bir günlük azygy, iki ýüz ýigrimi baş batman<sup>a</sup> ýokary hilli undan, dört ýüz elli batman<sup>b</sup> adaty undan, on sany бага бакылан öküzdin, ýigrimi sany ýaýlada бакылан öküzdin, ýüz sany гоýundan, ondan даşары-да sugunlardan, jerenlerden, саýгакlardan hem-de semiz guşlardan ybaratdy. <sup>24</sup>Çünki ol Ýewfrat derýasynyň günbataryndaky ähli welaýatlarda, Tipsadan Gaza çenli bolan aralykdaky Ýewfrat derýasynyň günbataryndaky ähli patyşalaryň üstünden höküm sürýärdi. Ol төweregindäki гоňşы ýurtларыnyň ählisi bilen asudalykda ýaşady. <sup>25</sup>Süleýmanyň бүтін ömrüne Dandan Beýerşeба çenli aralykdaky tutuş Ýahudadaky we Ysraýyldaky her bir adam üzüm we in-

jir agaçларыnyň аşагында asudalykda ýaşady. <sup>26</sup>Şeýle hem Süleýmanyň söweş arabalaryna goşulýan atlary üçin kyrk müň sany at ýatagy, on iki müň atlysy bardy. <sup>27</sup>Şol häkimleriň her biri Süleýman patyşany we onuň саçагындан iýmitlenýänleriň барыны, өз bellenen аýларында азык bilen үпјүн edýärdi. Olaryň hiç bir zady kemlik etmezdi. <sup>28</sup>Olaryň hersi özüne tabşyrylyşyna görä, yönekey we saýlama atlar üçin olaryň saklanýan ýerine arpa we saman getirirdi.

<sup>29</sup>Hudaý Süleýmana deňiz kenaryndaky çäge deý uçursyz akyl-paýhas, duýgurlyk hem-de düşünelilik berdi. <sup>30</sup>Süleýman pähim-paýhasynda бүтін gündogarlylardan, бүтін müsürlilerden öňe geçdi. <sup>31</sup>Çünki onuň pähim-paýhasy, islendik adamyňkydan, ezraly Eýtanyňkydan, Maholyň ogullary Heýmandyr Kalkolyňkydan we Dardanyňkydan-da ýitidi. Төweregindäki ähli milletleriň arasynda onuň ady meşhurdy. <sup>32</sup>Süleýman üç müň tymsal aýtdy; onuň nagmalary bolsa müňden agdykdy. <sup>33</sup>Ol Liwandaky kedr agajyndan başlap diwaryň yüzünde gögerýän käkilik otuna çenli bolan agaçlardan söz açardy, haýwanlar, guşlar, süýrenijiler we balyklar barada sözlärdi. <sup>34</sup>Süleýmanyň pähim-paýhasy hakynda eşiden ýer yüzündäki ähli patyşalar Süleýmany diňlemäge adam ýolladylar.

## **5-nji bap**

***Süleýman ybadathanany gurmaga taýýarlyk görýär***  
(2 Ýyl ýazgylary 2:1-18)

<sup>1</sup>Sur patyşasy Hiram Süleýmanyň kakasynyň ornuna patyşalyga

<sup>a</sup> 4:22-23 *Iki ýüz ýigrimi baş batman* – ýewreýçe otuz kor. Bu takm. 4,5 tonna deňdir.

<sup>b</sup> 4:22-23 *Dört ýüz elli batman* – ýewreýçe altmyş kor. Bu takm. 9 tonna deňdir.

bellenedigini eşiden badyna, öz emeldarlaryny Süleýmanyň ýanyna iberdi; çünki Hiram Dawudyň hemişelik ýarany bolupdy. <sup>2</sup>Süleýman hem Hirama adam iberip, şeýle diýdi: <sup>3</sup>«Özüň bilýärsiň, kakam Dawut töweregindäki uruşlar zerarly, duşmanlaryndan doly üstün çykýança, öz Hudaýy Rebbe ybadat öýüni gurup bilmedi. <sup>4</sup>Ýöne häzir Hudaýym Reb maňa hemme tarapdan parahatçylyk berdi; mende ne ýagy, ne-de betbagtçylyk bar. <sup>5</sup>Şeýdip, Rebbiň kakam Dawuda: „Seniň ýeriňe tagtyňda oturtjak ogluň Maňa ybadat üçin öý gurar“ diýip aýdysy ýaly, men Hudaýym Rebbe ybadat üçin öý gurayn diýýärim. <sup>6</sup>Şoňa görä meniň üçin Liwanda kedr agaçlarynyň kesilmegini tabşyr. Meniň işçilerim seniň işçileriň bilen bile işlärler. İşçileriňe näçe diýseň, şonça-da hak töläýin; çünki özüň bilýärsiň, biziň aramyzda sidonlylar ýaly agaç kesip bilýän adam ýok».

<sup>7</sup>Hiram Süleýmanyň sözlerini eşidende, gaty şatlanyp: «Bu uly halkyň üstünden patyşalyk eder ýaly, Dawuda şeýle akyl-paýhasly ogul beren Rebbe bu gün alkyş bolsun» diýdi. <sup>8</sup>Hiram Süleýmana adam iberip: «Seniň maňa iberen sargydyňy eşitdim; men seniň kedr hem-de serwi agajy baradaky islegleriňi bitirerin. <sup>9</sup>Meniň işçilerim agaçlary Liwandan deňze getirerler. Men olary bogduryp, deňiz üsti bilen akdyrdyp, aýdan ýeriňe eldirip, şol ýerde çözdürem. Sen gelip, olary äkidersiň. Sen hem meniň islegimi yerine ýetirip, köşgümdäkileri azyk bilen üpjün et». <sup>10</sup>Şeýdip, Hiram Süleýmany kedr hem-de serwi agaçlary bilen üpjün etdi. <sup>11</sup>Süleýman

bolsa Hirama onuň köşgündäkiler üçin azyk hökmünde kyrk müň çuwal <sup>a</sup> bugdaý, ýedi müň hum <sup>b</sup> sap ýag berdi. Süleýman Hirama her ýyl şunça azyk bererdi. <sup>12</sup>Reb wada berşi ýaly, Süleýmana pähim-paýhas berdi. Hiram bilen Süleýmanyň arasynda asudalyk boldy. Olar öz aralarynda ylalaşyk baglaşdylar.

<sup>13</sup>Süleýman patyşa ybadathananyň gurluşygy üçin bütin Ysraýyldan otuz müň işçini toplamagy buýurdy. <sup>14</sup>Olar nobatma-nobat boýunça her aýda on müň adamy Liwana ýollady. Olar bir aý Liwanda, iki aý hem öýlerinde bolardylar. Adonyram bu mejbury işdäkileriň üstünden garaýardy. <sup>15</sup>Süleýmanyň dagda ýetmiş müň sany yük daşary, segsen müň sany daş ýonujysy bardy. <sup>16</sup>Mundan daşary Süleýmanyň işleýän adamlarynyň üstünden garaýan üç müň üç yüz sany baştutany bardy. <sup>17</sup>Olar patyşanyň tabşyrygy boýunça Rebbiň öýüniň düýbünü tutmak üçin, uly gymmatbaha daşlar we ýonulan daşlar getirdiler. <sup>18</sup>Süleýmanyň binýatçylary bilen Hiramnyň binýatçylary we geballylar Rebbiň öýüni gurmak üçin, daşlary ýonup, agaçlary kesip taýýarladylar.

## 6-njy bap

### *Süleýman ybadathanany gurýar* (2 Ýyl ýazgylary 3:1-14)

<sup>1</sup>Ysraýyllaryň Müsürden çykyp gaýtmagynyň dörd yüz segseninji ýylynda, Süleýmanyň patyşalygynyň dördünji ýylynda, ikinji aý bolan Ziw aýynda Rebbiň öýi gurlup başlandy. <sup>2</sup>Süleýman patyşanyň Reb üçin guran öýüniň

<sup>a</sup> 5:11 *Kyrk müň çuwal* – ýewreýçe *ýigrimi müň kor*. Bu takm. 3000 tonna deňdir.

<sup>b</sup> 5:11 *Ýedi müň hum* – ýewreýçe *ýigrimi müň bat*. Bu takm. 440000 litre deňdir. Bu jümle kâbir golýazmalarda *ýigrimi kor* (takm. 4000 litr) diýip duş gelýär.

uzynlygy altmyş tirsek, ini ýigrimi tirsek, beýikligi otuz tirsekdi. <sup>3</sup>Rebbiň öýüniň daşky otagyňyň öňündäki eýwanynyň ini öýüň ini ýaly ýigrimi tirsekdi, uzynlygy öýüň öň tarapynda on tirsekdi. <sup>4</sup>Ol Rebbiň öýüne gözenekli penjireler etdi. <sup>5</sup>Süleýman Rebbiň öýüniň daşky we içki otaglaryň, daşky diwarlaryna ýanaşdyryp, gapdal otaglaryny saldy. <sup>6</sup>Pürsler öýüň diwaryny deşmez ýaly, öýüň diwarynyň ýüzünden daş çykytlar etdiler. Aşaky gatyň ini baş tirsek, ortaky gatyň ini alty tirsek, üçünji gatyň ini ýedi tirsekdi.

<sup>7</sup>Rebbiň öýi gurlanda önden ýonulyp taýýarlanan daşlardan guruldy. Şol sebäpden öý gurulýarka ondan ne çekiç, ne palta, ne-de demir guralyň sesi eşidildi.

<sup>8</sup>Ortaky gatyň gapysy Rebbiň öýüniň günorta tarapyndady; aýlawly basgançaklar bilen ortaky gata, ortaky gatdan üçünji gata çykyp bolýardy. <sup>9</sup>Şeýdip, Süleýman Rebbiň öýüniň gurluşygyny tamamlady. Ol öýüň üçegini kedr pürsleri we kedr tagtalary bilen basyrdy. <sup>10</sup>Tutuş öýe ýanaşdyrylyp salnan otaglaryň her gatyňyň beýikligi baş tirsekdi. Ol otaglar öýe kedr pürsleri bilen birikdirildi.

<sup>11-12</sup>Süleýmana gurup ýören öýi hakyn-da Rebbiň şu sözi aýan boldy: «Eger sen Meniň parzlarymy berjaý edip, höküm-lerime boýun bolup, ähli tabşyryklarymy saklap, olary berjaý etseň, Men kakaň Dawuda beren wadamy seniň üstüň bilen ýerine ýetirerin. <sup>13</sup>Men ysraýyllaryň arasynda ýaşap, Öz halkym ysraýyly terk etmerin».

<sup>14</sup>Şeýdip, Süleýman Rebbiň öýüni gurup gutardy. <sup>15</sup>Ol öýüň içki diwarlarynyň ýüzüne düýbünden üçegine çenli kedr

tagtalaryny tutdy we öýüň poluny serwi agajyndan etdi. <sup>16</sup>Ol öýüň arka tarapynda, düýbünden depesine çenli kedr agaçlaryndan beýikligi ýigrimi tirsek bolan diwar bina etdi. Ol muny iň mukaddes otag bolan içki otag hökmünde gurdy. <sup>17</sup>Içki otagyň öňündäki daşky otagyň uzynlygy kyrk tirsekdi. <sup>18</sup>Öýüň içi kedr tagtasyndan kesilip, kädä hem-de açylyp oturan güllere çalyň edýän nagyşlar bilen haşamlanandy. Diwardaky daşlar görünmez ýaly, diwar tutuşlygyna kedr tagtasy bilen örtüldi. <sup>19</sup>Ol öýüň töründe Rebbiň Äht sandygyny goýar ýaly içki otag taýýarlady. <sup>20</sup>Içki otagyň uzynlygy-da, ini-de, boýy-da ýigrimi tirsekdi, oňa sap altyn çäýylandy. Ol şeýle hem kedr agajyndan ýasalan sypa-da altyn çäýdy. <sup>21</sup>Süleýman Rebbiň öýüniň içini sap altyn bilen örttdi; içki otagyň öňünden altyn zynjyrlar gerip, ony-da altyna gaplady.

### *Ybadathana bezelýär*

<sup>22</sup>Soňra ol tutuş öýi kemsiz-köstsüz bolar ýaly, ony tutuşlygyna altyna gaplady. Hatda içki otagyň öňünde duran sypa hem altyn çäýdy.

<sup>23</sup>Ol içki otagda her biriniň boýy on tirsek bolan zeýtun agajyndan iki sany kerup<sup>a</sup> ýasady. <sup>24</sup>Keruplaryň ikisiniň hem ganatynyň uzynlygy baş tirsekdi. <sup>25</sup>Olaryň hersiniň ganaty, ganatynyň bir ujundan beýleki ganatynyň ujuna çenli on tirsekdi. Keruplaryň ikisiniň ölçegi-de, şekili-de birdi. <sup>26</sup>Keruplaryň ikisiniň-de beýikligi on tirsekdi. <sup>27</sup>Süleýman keruplary Rebbiň öýüniň içki otagynda goýdy. Olaryň ganatlary, biriniň ganaty diwaryň bir tarapynda, beýlekisiniň ganaty diwaryň eýleki tarapynda

<sup>a</sup> 6:23 *Kerup* – perişdeleriň bir görnüşi. Sözlüğe seret.

ýeter ýaly gerlip goýlandy. Keruplaryň beýleki ganatlary öýüň ortasyna tarap gerlip durdy. <sup>28</sup>Süleýman keruplara hem altyn çäýdy.

<sup>29</sup>Tutuş öýüň diwarlary, içki we daşky otaglaryň diwarlarynyň ýüzi oýulyp, keruplar, palma agaçlary we açylan güller bilen haşamlanandy. <sup>30</sup>Ol öýüň içki we daşky otaglarynyň poluna hem altyn çäýdy.

<sup>31</sup>Süleýman içki otaga zeýtun agajyndan gapylar ýasady. Gapylaryň germewleri we söýeleri baş burçlydy. <sup>32</sup>Zeýtun agajyndan ýasalan iki gapynyň ýüzi oýulyp, keruplar, palma agaçlary we açylan güller bilen haşamlanandy. Süleýman olara altyn çäýdy, keruplaryň we palma agaçlarynyň ýüzüne hem altyn çäýdy.

<sup>33</sup>Şeýle hem Süleýman öýüň daşky otagynyň gapysyna zeýtun agajyndan dörtburç söýeler ýasady. <sup>34</sup>Ol serwi agajyndan iki taýly gapy etdi, onuň iki taýy hem iki tarapa-da açylýardy. <sup>35</sup>Süleýman gapylaryň ýüzi oýulyp, keruplar, palma agaçlary bilen haşamlanan nagşyň üstüne altyn çäýdy. <sup>36</sup>Ol üç hatar ýonulan daş we bir hatar kedr pürsünden içki howly gurdy.

<sup>37</sup>Süleýmanyň patyşalygynyň dördünji ýylynda, Ziw aýynda Rebbiň öýüniň düýbi tutuldy. <sup>38</sup>Süleýmanyň patyşalygynyň on birinji ýylynda, sekizinji aý bolan Bul aýynda Rebbiň öýi meýilnama görä dolulygyna gurlup gutaryldy. Süleýmana öýi gurmak üçin ýedi ýyl gerek boldy.

## 7-nji bap

### *Süleýmanyň köşgi*

<sup>1</sup>Süleýman özüne-de köşk saldy. Ol köşgi on üç ýylda gurup gutardy.

<sup>2</sup>Ol «Liwan jeňneli» atly köşk saldy. Onuň uzynlygy ýüz tirsek, ini elli tirsek, beýikligi otuz tirsek bolup, ol dört hatar kedr sütünleriniň üstünde guruldy. Sütünleriň üstünde kedr pürsleri goýuldy. <sup>3</sup>Her hatarda on baş, jemi kyrk baş sany pürs sütünleriň üstünde goýuldy. Ol köşgüň üçegi kedr tagtalary bilen basyryldy. <sup>4</sup>Liwan jeňneli atly köşgüň biri-birine bakyp duran üç hatar penjireleri bardy. <sup>5</sup>Ähli gapylar we gapy söýeleri dört burçlydy. Olar biri-birine gapma-garşy, üç hatardy.

<sup>6</sup>Süleýman uzynlygy elli tirsek, ini otuz tirsek bolan sütünler eýwanyny gurdy. Onuň önünde sütünler bilen dikilen, üsti basyrylan dalan bardy.

<sup>7</sup>Soňra ol Tagt zalyny, ýagny höküm çykarylýan ýer bolan Höküm zalyny gurdy. Onuň diwarlary düýbünden depeşine çenli kedr tagtalary bilen örtüldi.

<sup>8</sup>Süleýmanyň öz ýaşaýan öýi Tagt zalynyň ýeňse tarapyndaky howluda birmeňzeş gurluşda salnandy. Süleýman öz aýaly bolan faraonyň gyzyna-da şu zala meňzeş öý gurup berdi.

<sup>9</sup>Bularyň barysy daşardan köşgüň howlusyna, binýatdan çykyda çenli tutuşlygyna ölçege görä ýonulyp, ýargy bilen iki tarapy-da tekizlenen gymmatbaha daşlardan gurlandy. <sup>10</sup>Bina ýonulan daşlardan, uly daşlardan, sekiz, on tirseklik daşlardan gurlandy. <sup>11</sup>Bina daşlarynyň üstünden ölçege görä ýonulan gymmatbaha daşlar we kedr tagtalary goýuldy. <sup>12</sup>Köşgüň howlusynyň töweregindäki haýatlar edil Rebbiň öýüniň içki howlusy we öýüň eýwany ýaly üç hatar ýonulan daş we bir hatar kedr tagtasy bilen örüldi.

### *Hirama berlen tabşyryk*

(2 Ýyl ýazgylary 3:15–5:1)

<sup>13</sup>Süleýman patyşa adam iberip, surly Hiramy getirtirdi. <sup>14</sup>Hiram Naftaly

tiresinden bolan bir dul hatynyň ogludy, kakasy hem surly бүрүнч ussasydy. Ol бүрүнчден zat ýasamakda gaty ussat, ökte we tejribeli ussady. Ol Süleýman patyşanyň çagyryşyny kabul etdi. Hiram Süleýmanyň бүрүнчден ýasalmaly zatlarynyň ählisini ýasady.

<sup>15</sup>Hiram iki sany бүрүнч сүтүн ýasady. Her сүтүniň beýikligi on sekiz tirsek, төweregi on iki tirsekdi. <sup>16</sup>Ol şeýle hem сүтүнleriň depesinde goýmak üçin бүрүнчден guýlan iki sany täç ýasady. Her täjiň beýikligi baş tirsekdi. <sup>17</sup>Sүтүнleriň depesindeki täçler tor şekilli örne zynjyrlar bilen bezelendi. <sup>18</sup>Ol her сүтүniň depesindeki täçleriň üstüni бүрär ýaly, her örne zynjyryň төweregine бүрүнчден ýasalan iki hatar nar aýlady. <sup>19</sup>Eýwandaky сүтүнleriň depesindeki täçler liliýa gülüniň şekilinde bolup, olaryň beýikligi dört tirsekdi. <sup>20</sup>Täçler iki сүтүniň hem-de örne zynjyrlaryň ýokarsyndaky tegelek güberçek ýerde goýuldy. Her täjiň төweregine hatarlap, iki ýüz nar aýlandy. <sup>21</sup>Ol сүтүнleri ybadathananyň eýwanynda dikdi. Ol günortada сүтүн dikip, onuň adyna Ýakin dakdy. Ol demirgazykda-da сүтүн dikip, onuň adyna Bowaz dakdy. <sup>22</sup>Sүтүнleriň depesinde liliýa şekilli nagyşlar bardy. Şeýdip, сүтүнleriň işi tamamlanyldy.

<sup>23</sup>Soňra ol bir gyrasyndan beýleki gyrasyňa çenli on tirsek, beýikligini baş tirsek edip, guýma бүрүнчден tegelek howuz ýasady. Onuň төweregi otuz tirsekdi. <sup>24</sup>Howzuň erňeginiň aşagynda daşyňa aýlanan, hersi on tirsek bolan iki hatar öküz şekilli guýma nagyşlar bardy. Olar howuz bilen bile guýlup ýasalandy. <sup>25</sup>Howuz on iki öküziň üstünde durdy; öküzlериň üçüsi demirgazyga, üçüsi

günbatara, üçüsi günorta, galan üçüsi hem gündogara bakyp durdy. Howuz olaryň üstünde ýerleşdirilip, öküzlериň arkasy iç tarapa bakyp durdy. <sup>26</sup>Howzuň galyňlygy dört barmakdy, erňegi käsäniň erňegi ýaly açylan liliýa gülüniň şekilindedi. Ol ýedi ýüz hum<sup>a</sup> tutýardy.

<sup>27</sup>Ol on sany бүрүнч araba ýasady. Arabalaryň hersiniň uzynlygy, ini dört tirsek, beýikligi üç tirsekdi. <sup>28-29</sup>Arabalaryň şekili şunuň ýaly: daşy çarçuwalanan, dört gyraňly tagtalar ýasalyp, olara ýolbarslaryň, öküzlериň we keruplaryň şekilleri haşamlanypdyr. Ýolbarslaryň we öküzlериň ýokarsyndaky we aşagyndaky çarçuwalara, egrem-bugram şekilli nagyşlar haşamlanyp salnandy. <sup>30</sup>Her arabanyň dört бүрүнч tigri, бүрүнч oklary bardy; dört burçunda hem legeni saklamak üçin çykytlar bardy; çykytlaryň her gapdalyna egrem-bugram şekilli nagyşlar haşamlanyp salnandy. <sup>31</sup>Her arabanyň ýokarsynda çarçuwa-jyga salnan tegelek agyz ýasaldy. Onuň beýikligi bir tirsekdi; onuň agzy tegelek bolup, ini bir ýarym tirsekdi; onuň agzynda haşamlar bardy, gapdallary tegelek дәl-de dörtburçlydy. <sup>32</sup>Dört tigr gapdal tagtalaryň aşagyndady, tigrleriň oklary araba bilen bile guýlup ýasalandy. Tigriň beýikligi bir ýarym tirsekdi. <sup>33</sup>Tigrleriň ýasalýşy at arabalaryň tigrleriniň ýasalýşy ýalydy; olaryň oklarynyň, gurşawlarynyň, keýeleriniň, toplarynyň bary bile guýlup ýasalandy. <sup>34</sup>Her arabanyň dört burçunda dört çykyt bardy. Çykytlar araba bilen bile guýlup ýasalandy. <sup>35</sup>Arabanyň üstünde ýarym tirsek beýiklikdäki tagta sekisi bardy; arabanyň üstündäki tutawaçlar hem-de gapdal tagtalary araba bilen bile guýlup

<sup>a</sup> 7:26 *Ýedi ýüz hum* – ýewreyçe iki müň bat. Bu takm. 44000 litre deňdir.

ýasalandy. <sup>36</sup>Onuň çykytlarynyň hem-de gapdal ýüzüniň açyk ýerlerine haşamlanan keruplaryň, arslanlaryň hem-de palma agajynyň nagşy salnandy. Olaryň daşyna egrem-bugram şekiller haşamlanyp salnandy. <sup>37</sup>Ine, Hiram on arabany şeýle ýasady. Olaryň barynyň guýluşy hem, ölçegi hem, şekili hem birdi.

<sup>38</sup>Şeýle hem Hiram on sany бүрүнç legen ýasady. Her legen on baş hum <sup>a</sup> tutýardy; her legen dört tirsekdi; on arabanyň hersiniň üstünde bir legen bardy. <sup>39</sup>Ol arabalaryň başisini Rebbiň öýüniň günortasynda, beýleki başisini-de öýüň demirgazygynda goýdy. Ol howzy öýüň günorta-gündogar burçunda goýdy.

<sup>40-44</sup>Hiram şeýle hem gazanlar, kül atarlar, legenler ýasady. Bulardan başga-da, ol iki sütüni, sütünleriň depesindäki jam şekilli iki täji, şol täçleri bezäp duran iki sany örme zynjyry, şol zynjyrlara iki hatar edip dakmak üçin dört ýüz sany nary, on arabany, arabalaryň üstündäki on legeni, bir sany howzy hem-de howzuň astyndaky on iki öküzi ýasady. Şeýdip, Hiram Rebbiň öýünde Süleýman patyşa üçin etmeli işleriniň baryny tamamlady.

<sup>45</sup>Gazanlar, kül atarlar, legenler we Hiramnyň Rebbiň öýi üçin Süleýman patyşa ýasap beren gaplarynyň bary ýalpyldawuk бүрүнçdendi. <sup>46</sup>Patyşa bu gaplary Iordanyň düzlüğünde, Sukot bilen Saretanyň arasyndaky toýun toprakly ýerde бүрүнçden guýdurdy. <sup>47</sup>Süleýman bu бүрүнç gap-gaçlarynyň agramyny çekdirmedi, çünki olar juda köpdü; olaryň agramyny hiç kim anyklamady.

<sup>48</sup>Şeýdip, Süleýman Rebbiň öýündäki ähli enjamlary: altyndan edilen sypany, üstünde Rebbe hödür çöregi goýulýan

altyn hantagtasyny, <sup>49-50</sup>içki otagyň öňünde başisi günortada, başisi demirgazykda goýlan sap altyn çyradanlary, gülleri, çyralary, ätişgirleri, käseleri, müçenekleri, legenleri, ýakymly ysly tütetgi ýakmak üçin ulanylýan gaplary, maňňallary, öýüň içki otagyň, ýagny iň mukaddes otagyň hem-de öýüň mukaddes otagyň gapylary üçin altyn petleleri ýasady.

<sup>51</sup>Şeýdip, Süleýman patyşanyň Rebbiň öýi üçin edilmeli ähli işleri tamamlandy. Süleýman kakasy Dawut tarapyndan öýe bagyş edilen ähli zatlary: kümşi, altyny, we ähli enjamlary getirip, Rebbiň öýündäki hazynada goýdy.

## 8-nji bap

### *Süleýman Äht sandygyny ybadathana getirdýär* (2 Ýyl ýazgylary 5:2–6:2)

<sup>1</sup>Onsoň Süleýman Rebbiň Äht sandygyny Dawut galasy bolan Sion galasyndan getirtmek üçin, Ysraýylyň ýaşulularyny, ähli tirebaşylaryny, ysraýyllaryň urugbaşylaryny Iýerusalime, öz huzuryňa ýygnady. <sup>2</sup>Bütün ysraýyl halky ýedinji aý bolan Etanym aýynda, Çatma baýramynda Süleýman patyşanyň ýanyna ýygnanyşdy. <sup>3</sup>Bütün Ysraýylyň ýaşululary geldiler we ruhanylar sandygy göterdiler. <sup>4</sup>Şeýdip, olar Rebbiň Äht sandygyny, Rebbe ýüz tutulýan çadyry hem-de çadyryň içindäki ähli mukaddes enjamlary getirdiler. Bularyň baryny ruhanylar bilen lewiler Rebbiň öýüne getirdiler. <sup>5</sup>Süleýman patyşa we onuň huzuryňa ýygnanan bütün ysraýyl halky Äht sandygynyň öňündedi. Olar san-sajaksyz goýunlary, öküzleri

<sup>a</sup> 7:38 *On baş hum* – ýewreýçe *kyrk bat*. Bu takm. 880 litre deňdir.

gurbanlyk berdiler. <sup>6</sup>Soňra ruhanylar Rebbiň Äht sandygyňy öz ýerine, Rebbiň öýüniň iň mukaddes otagyna, keruplaryň ganatlarynyň astyna getirip goýdular. <sup>7</sup>Keruplar ganatlaryny sandygyň üstüne gerip, sandygyň-da, onuň syryklarynyň-da üstüni örtýärdi. <sup>8</sup>Syryklar şeýle uzyndy welin, hatda olaryň uçlary iň mukaddes otagyň öňündäki mukaddes ýerdenem görünip durdy, ýöne daşardan görünmeýärdi. Olar şu güne çenli hem şol ýerdedir. <sup>9</sup>Sandygyň içinde Musanyň goýan iki sany kanun ýazylan daş böleginden başga hiç zat ýokdy; Musa bu iki daş bölegini ysraýyl halky Müsür ýurdundan çykandan soň, Rebbiň olar bilen äht eden ýeri bolan Horep<sup>a</sup> dagynda sandyga salypdy. <sup>10</sup>Ruhanylar mukaddes otagdan daşary çykanlarynda, Rebbiň öýi bulutdan doldy. <sup>11</sup>Ruhanylar bulut zerarly Rebbiň huzurynda hyzmata durup bilmediler, çünki Rebbiň şöhraty Hudaýyň öýüni doldurypdy.

<sup>12</sup>Şonda Süleýman şeýle diýdi: «Reb tüm garaňklykda mesgen tutjakdygyňy aýtdy. <sup>13</sup>Men Saňa baky mesgen tutaryň ýaly, uçursyz gözəl öý gurdum».

### **Süleýman halka ýüzlenýär**

(2 Ýyl ýazgylary 6:3-11)

<sup>14</sup>Onsoň patyşa halka tarap öwrülip, bütin ysraýyl jemagatyna ak pata berdi. Bütin ysraýyl jemagaty dik durdy. <sup>15-16</sup>Süleýman şeýle diýdi: «Kakam Dawuda: „Men ysraýyl halkymy Müsürden çykaralym bäre, Maňa ybadat etmäge öý gurmaklary üçin ysraýyl tirelerinden ýekeje şähri-de saýlamadym. Men ysraýyl halkyma şalyk etsin diýip, Dawudy patyşalyga saýladym“ diýip beren wadasyny berjaý eden Ysraýyl Hudaýy

Rebbe alkyş bolsun! <sup>17</sup>Kakam Dawut Ysraýyl Hudaýy Rebbe ybadat üçin öý gurmagy ýüregine düwüpdü. <sup>18-19</sup>Emma Reb kakam Dawuda: „Maňa ybadat üçin öý gurmagy ýüregiňe düwmek bilen sen gowy etdiň; ýöne şeýle-de bolsa öýi sen gurmarsyň. Seniň biliňden önen ogluň Maňa ybadat üçin öý gurar“ diýdi. <sup>20</sup>Ine, Hudaý Öz beren wadasyny berjaý etdi, çünki men kakam Dawudyň ýerine geçdim. Rebbiň wada berşi ýaly, men Ysraýylyň tagtynda otyryn. Ysraýyl Hudaýy Rebbe ybadat üçin öý gurdum. <sup>21</sup>Sandygy men şol öýde goýdum. Atalarymyzy Müsür topragyndan çykaranda, Rebbiň olar bilen eden ähti sonuň içindedir».

### **Süleýmanyň dilegi**

(2 Ýyl ýazgylary 6:12-42)

<sup>22</sup>Soňra Süleýman Rebbiň gurbanlyk sypasynyň hem bütin ysraýyl halkynyň öňünde durup, ellerini göge tarap uzatdy: <sup>23</sup>«Eý, Ysraýyl Hudaýy Reb, ýerde-de, gökde-de Seniň ýaly Hudaý ýokdur! Bütin kalplary bilen ýoluňdan ýöreyän gullaryň üçin Sen ähtiňi, sadyk söýgiňi saklaýarsyň. <sup>24</sup>Sen Öz guluň kakam Dawuda beren wadaňy berjaý etdiň. Şu gün Seniň ähli aýdan sözleriň amala aşdy. <sup>25</sup>Şonuň üçin hem, eý, Ysraýyl Hudaýy Reb, guluň kakam Dawuda: „Eger seniň ogullaryň seniň ýöreyşiň ýaly, Meniň hakykat ýolumdan ýöreseler, seniň nesliňden hiç bir adam Ysraýylyň tagtyndan aýrylmaz“ diýip beren wadaňy berjaý et. <sup>26</sup>Şonuň üçin hem, eý, Ysraýylyň Hudaýy, goý, Seniň guluň kakam Dawuda beren wadaň amala aşsyn!

<sup>27</sup>Emma Hudaý ýerde mesgen tutarmy? Seni hatda gök-de, gökleriň gögi-de

<sup>a</sup> 8:9 Horep – bu Sinaý dagynyň beýleki ady.

içine sygdyryp bilmeýär. Onsoň meniň bu salan öýüm dagy nämejik! <sup>28</sup>Ýöne şonda-da, ýa Beýik Hudaýym, Sen guluň dilegine hem-de ýalbarýşyna gulak sal-da, onuň bu gün ýürekden edýän ýalbarýşyny we dilegini kabul et. <sup>29</sup>Gözleriň gije-gündiz: „Maňa şu ýerde ybadat ediler“ diýen öýünde bolsun. Guluňyň şu ýere tarap bakyp edýän dilegini eşit. <sup>30</sup>Öz ysraýyl halkyň we men guluň şu ýere tarap bakyp dileg edenimizde, guluňyň, halkyň Ysraýylyň ýalbarýşlaryny eşit. Öz gökdäki mesgeninden eşit-de, bizi bagyşla.

<sup>31</sup>Bir adam başga bir adama garşy günä edip, ant içmäge mejbur edilse, ol gelip, şu öýde Seniň gurbanlyk sypaňyň önünde günäsizdigine ant içse, <sup>32</sup>şonda Sen gökde eşit-de, oňa jogap ber. Gullaryňa höküm edip, günälä günäsine görä jeza ber, günäsizi akla-da, dogrulygyna görä syla.

<sup>33</sup>Seniň halkyň Ysraýyl Saňa garşy günä edenligi zerarly duşman önünde ýeňlişe sezewar bolanda, täzeden Saňa ýüz tutup, Seniň adyňy ykrar etse, şu öýde Saňa dileg edip, ýalbarsa, <sup>34</sup>şonda Sen gökde eşit-de, halkyň Ysraýylyň günäsini geçip, olary yzlaryna, atalaryna beren ýurduňa getir.

<sup>35</sup>Saňa garşy günä edendikleri zerarly gök ýapylyp, ýagmyr ýagmadyk mahaly, olar şu ýere tarap bakyp, dileg edip, Seniň adyňy ykrar etseler, Seniň hasrat çekdirenleriň hem öz günäleri üçin toba gelseler, <sup>36</sup>şonda Sen gökde eşit-de, Öz gullaryň bolan ysraýyl halkynyň günäsini geçip, olara dogry ýoldan ýöremegi öwret. Öz halkyňa miras hökmünde beren ýurduňa ýagmyr ýagdyr.

<sup>37</sup>Eger ýurtda açlyk ýa gyrgyn keseli bolsa, epgek, ygaldan çüýremeklik, çektirtge ýa-da gurçuk peýda bolsa, eger

duşmanlary öz islendik galalarynda olara sütem etseler, nähili bela, nähili kesel bolsa-da, <sup>38</sup>islendik adam ýa-da ysraýyl halky tarapyndan nähili dilegdir ýalbarýş edilen bolsa, her kes öz ýürek derdini bilip, şu öýe tarap ellerini gese, <sup>39</sup>şonda Sen gökde Öz mesgeninde eşit-de, olary bagyşla we olara ýardam et. Her kese eden işine görä jogap ber, çünki her ynsanyň ýüregini diňe Sen bilýänsiň. <sup>40</sup>Şeýdip, olar Seniň atalarymyza beren ýurdunda ömürboýy Senden gorkup ýaşasynlar.

<sup>41-42</sup>Halkyň Ysraýyldan bolmadyk, ýöne Seniň beýik adyň, gudratyň hem-de Öz halkyň üçin eden beýik işleriň barada eşidip, uzak ýurtdan gelen keseki şu öýde dileg etse, <sup>43</sup>Sen Öz gökdäki mesgeninde ony eşit-de, dünýäniň ähli halklarynyň ysraýyl halky ýaly Seniň adyňy bilip, Senden gorkup, Saňa ybadat üçin guran öýümi bilerleri ýaly, kesekiniň dilegine-de jogap ber.

<sup>44</sup>Eger halkyň Seniň iberen ýoluň bilen duşmanyna garşy söweşe çykyp, Seniň saýlan şäheriňe, meniň Saňa ybadat üçin guran öýüme tarap bakyp, Sen-Rebbe dileg etse, <sup>45</sup>gökde olaryň dileglerini, ýalbarýşlaryny eşidip, olara duşmanlarynyň üstünden ýeňiş ber.

<sup>46</sup>Olar Saňa garşy günä etseler, – günä etmeýän adam ýokdur – Sen gazaplanyp, olary duşman eline berseň, duşman olary ýesir edip, ýakynu-uzak ýurda äkitse, <sup>47</sup>olar hem ýesirlige äkidilen ýurtlarynda oýlanyp toba edip, ýalbaryp: „Biz nähaklyk edip, günä gazandyk, pislik etdik“ diýip, <sup>48</sup>özlerini ýesir alan duşmanlarynyň ýurdunda päk kalplary we jan-tenleri bilen Saňa ýüzlenip, atalaryna beren ýurduňa, Öz saýlan şäheriňe, Saňa ybadat üçin guran öýüme tarap bakyp, dileg etseler, <sup>49</sup>şonda Sen Öz



gökdäki mesgeninde olaryň dileglerini, nalyşlaryny eşit-de, olaryň dadyna ýetiş. <sup>50</sup>Saňa garşy günä eden halkyňy hem-de olaryň Saňa garşy eden ýazyklaryny bagyşla, ýesir alanlaryň olara rehimdarlyk ederleri ýaly, Sen Öz halkyňa duşmanlarynyň gözüniň önünde rehimdarlyk et. <sup>51</sup>Çünki olar Seniň demir peç kimin lowlaýan Müsürden çykaran halkyňdyr, Seniň mirasyňdyr. <sup>52</sup>Öz guluň hem-de halkyň Ysraýyl islendik wagt Seni çagyranlarynda, Sen olaryň nalyşlaryny eşit. Goý, gözleriň olarda bolsun. <sup>53</sup>Eý, Hökmürowan Reb, Sen atalarymyzy Müsürden çykaranynda, guluň Musa arkaly aýdyşyň ýaly, Özüne mirasdar etmek üçin dünýäniň ähli halklarynyň arasyndan ysraýyl halkyny Öz halkyň hökmünde saýladyň».

### ***Süleýman dilegini soňlaýar***

<sup>54</sup>Süleýman Hudaýa dilegini, ýal-baryşyny tamamlandan soň, Rebbiň gurbanlyk sypasynyň önünde ellerini göge gerip, dyza çöken ýerinden turdy. <sup>55</sup>Süleýman dik durup, bütin ysraýyl halkyna batly ses bilen pata berip, şeýle diýdi: <sup>56</sup>«Wada berşi ýaly, ysraýyl halkyna parahatçylyk beren Rebbe alkyş bolsun. Ol Öz guly Musa arkaly beren ýagşy wadalarynyň baryny berjaý etdi. <sup>57</sup>Hudaýymyz Reb biziň atalarymyz bilen bolşy ýaly, biziň bilenem bolsun, bizi hiç haçan taşlamasyn, terk etmesin. <sup>58</sup>Onuň ýollaryndan ýörärimiz ýaly, Onuň atalarymyza beren tabşyryklaryny, parzlaryny hem-de hökümlerini berjaý ederimiz ýaly, biziň ýüreklerimizi Özüne tarap öwürsin. <sup>59-60</sup>Goý, meniň Rebbiň önünde dile getiren sözlerim Beýik Hudaýa gije-gündiz ýakyn bolsun. Beýik Hudaý dünýäniň ähli halklarynyň Rebbiň Hudaýdygyny, Ondan başga

Hudaýyň ýokdugyny bilerleri ýaly, Reb Öz guluny, ysraýyl halkyny gündelik zerur zatlar bilen üpjün etsin. <sup>61</sup>Şonuň üçin hem siz Onuň parzlaryna boýun bolup, Onuň tabşyryklaryny şu günki ýaly berjaý edip, Beýik Hudaýymyza ak ýürekden hyzmat ediň».

### ***Ybadathana Rebbe bagyş edilyär***

<sup>62</sup>Onsoň patyşa we onuň ýanyndaky bütin ysraýyl halky Rebbiň huzurynda gurbanlyk berdiler. <sup>63</sup>Süleýman Rebbe salamatlyk gurbanlygy hökmünde ýigrimi iki müň öküz, bir yüz ýigrimi müň goýun berdi. Şeýdip, patyşa we bütin ysraýyl halky Rebbiň öýüniň açylyş dabarasyny etdiler. <sup>64</sup>Şol günüň özünde Süleýman patyşa Rebbiň öýüniň önündäki howlynyň ortasyny mukaddes etdi. Patyşa şol ýerde ýakma gurbanlyklaryny, galla sadakasyny we salamatlyk gurbanlyklarynyň ýaglaryny berdi, çünki Rebbiň huzuryndaky бүрүнç gurbanlyk sypasy ýakma gurbanlygyny, galla sadakasyny, salamatlyk gurbanlygynyň ýag böleklerini tutardan gaty kiçidi.

<sup>65</sup>Şeýdip, Süleýman we bütin ysraýyl halky – uly mähelle Lebohamatdan Müsür serhedine çenli bolan aralykda, Hudaýymyz Rebbiň huzurynda on dört günläp baýram etdiler. <sup>66</sup>Şundan soň Süleýman halky öýli-öýüne ugratdy. Olar patyşany ýalkap, Rebbiň Öz guly Dawuda, halky ysraýyla görkezen ähli ýagşylyklary üçin şatlanyp, göwnühoşlukda öýli-öýlerine gaýtdylar.

## **9-njy bap**

### ***Reb ýene Süleýmana görünüär*** (2 Ýyl ýazgylary 7:12-22)

<sup>1-2</sup>Süleýman Rebbiň öýüni, öz köşgünü hem-de gurmaga meýil eden zatlarynyň

baryny gurup gutaranda, Reb Gibgonda görnüşi ýaly, Süleýmana ikilenç göründi. <sup>3</sup>Reb Süleýmana şeýle diýdi: «Men seniň eden dilegiňi, ýalbaryşyňy eşitdim. Seniň guran bu öýüňi mukaddes etdim. Maňa ol ýerde ebedilik ybadat ediler. Meniň nazarym we ýüregim hemişe şol ýerde bolar. <sup>4-5</sup>Eger-de sen kakaňyň ýöreýşi ýaly sap ýürekliлик, dogrulyk bilen Meniň ýolumdan ýöräp, tabşyran ähli zatlarymy edip, Meniň hökümlerimdir düzgünlerimi berjaý etseň, „Seniň nesliňden Ysraýyla höküm sürjek adam kemlik etmez“ diýip, kakaň Dawuda wada berşim ýaly, Ysraýylyň üstünden patyşalygyňy berkarar ederin.

<sup>6-7</sup>Emma siz ýa-da siziň ogullaryňyz Meniň yzma eýermekden ýüz dönderseňiz, öňüňizde goýan tabşyryklarymy, parzlarymy berjaý etmän, gidip başga hudaýlara hyzmat edip, olara sežde etseňiz, onda Men ysraýyl halkyny özlerine beren ýerimden mahrum ederin. Özüme ybadat edilmegi üçin mukaddes eden bu öýümi ret ederin. Ysraýyl halky beýleki halklara gep hem güلكi bolar. <sup>8</sup>Şu öý harabalyga öwrüler<sup>a</sup>. Onuň ýanyndan geçýän her bir kişi oňa haýranlar galyp, pysyrdaşyp: „Reb näme üçin bu ýurdy, bu öýi beýle terk etdikä?“ diýer. <sup>9</sup>Onsoň ähli halklar: „Çünki ysraýyl halky atabalaryny Müsür ýurdundan çykaran özleriniň Hudaýy Rebden ýüz dönderip, başga hudaýlara tarap öwrülüp, olara sežde etdiler, olara hyzmat etdiler. Şonuň üçin hem Reb bu betbagtçylygy olaryň başyndan inderdi“ diýerler».

### **Süleýmanyň beýleki eden işleri**

(2 Ýyl ýazgylary 8:1-18)

<sup>10</sup>Süleýman iki öýi, ýagny Rebbiň öýi bilen öz köşgüni ýigrimi ýylda gurup gutardy. <sup>11</sup>Sur patyşasy Hiramnyň kedr hem-de serwi agaçlaryndan we altyndan Süleýman näçe islese berendigi üçin, Süleýman patyşa-da oňa Jelile welaýatyndan ýigrimi galany berdi. <sup>12</sup>Hiram Surdan Süleýmanyň özüne beren galalaryny görmäge geldi, ýöne onuň ol galalara göwni ýetmedi. <sup>13</sup>Şonuň üçin hem ol: «Eý, dogan, maňa beren galalaryň dagy nähili?» diýdi. Şeýdip, olary Kabul<sup>b</sup> diýip atlandyrdylar. Olar şu güne çenli hem şeýle atlandyrylýar. <sup>14</sup>Hiram bolsa Süleýman patyşa iki ýüz batman<sup>c</sup> altyn iberipdi.

<sup>15</sup>Süleýman patyşa işçileri toplap, Rebbiň öýüni, öz köşgüni, Millony<sup>d</sup>, Iýerusalimiň diwaryny, Hasor, Megido, Gezer galalaryny täzeden dikelttdi. <sup>16</sup>Bu gala ozal Müsür patyşasy faraon tarapyndan basylyp alnyp, oda berlipdi. Faraon galada ýaşayan kenganlary gyryp, ony inji hökmünde öz gyzyna – Süleýmanyň aýalyna beripdi. <sup>17-19</sup>Şundan soň Süleýman Gezeri, aşaky Beýthorony, Bagalaty, Ýahuda çöllüginde bolan Tadmory, özünüň ähli ammar galalaryny, söweş arabalarynyň saklanýan galalaryny, söweş arabaly goşunyň saklanýan galalaryny täzeden gurdy. Mundan başga-da, Iýerusalimde, Liwanda hem-de öz golastyndaky ýerleriniň ählisinde gurmaga meýil eden zatlarynyň baryny gurdurdy. <sup>20</sup>Ysraýyl halkyndan bolmadyk amorlar,

<sup>a</sup> 9:8 *Harabalyga öwrüler* – käbir golýazmalarda *beýik bolar*.

<sup>b</sup> 9:13 Ýewreýçe *Kabul* we *haýyrsyz* sözleriniň aýdylyşy meňzeşdir.

<sup>c</sup> 9:14 *Iki ýüz batman* – ýewreýçe *ýüz ýigrimi kikkar*. Bu takm. 4 tonna deňdir.

<sup>d</sup> 9:15-16 *Milló* – toprak bilen doldurylan jaýryk ýa-da boşluk ýer bolmagy ahmal. Sözlüğe seret.

hetler, perizler, hiwiler hem-de ýabuslar entek hem şol ýurtda ýaşayardylar. <sup>21</sup>Olar ysraýyllaryň bütinleý ýok etmedik halklarynyň nesilleridir. Süleýman olary gula öwürdi. Bu şu güne çenli hem şeýledir. <sup>22</sup>Emma Süleýman ysraýyl halkyny gul etmedi. Olar Süleýmanyň esgerleri, köşk emeldarlary, harby serkerdeleri, ýarag göterijileri, söweş arabaly goşunynyň serkerdeleridiler.

<sup>23</sup>Süleýmanyň işine baştutanlyk edýän ýolbaşçylar-da ysraýyl ogullaryndandy. Olar baş ýüz elli adam bolup, agyr işde işleýän adamlara baştutanlyk etdiler.

<sup>24</sup>Faraonyň gyzy Dawut galasyndan çykyp, Süleýmanyň özi üçin guran öýüne geldi. Soňra Süleýman galanyň gündogar tarapyny täzeden dikeldi.

<sup>25</sup>Süleýman Rebbe guran gurbanlyk sypasynda ýylda üç gezek ýakma gurbanlyklaryny, salamatlyk gurbanlyklaryny hödürlärdi, Rebbiň huzurynda ýakymly ysly tütetgi ýakardy. Şeýdip, ol Rebbiň öýüni doly gurup tamamlady.

<sup>26</sup>Süleýman patyşa Edom ýurdunda, Gyzył deňziň <sup>a</sup> kenarynda, Eýlatyň golaýynda bolan Esýongeberde gämiler ýasady. <sup>27</sup>Hiram öz emeldarlaryny Süleýmanyň emeldarlary bilen bile deňze belet bolan gämiçiler bilen iberdi. <sup>28</sup>Olar Opyra gidip, ol ýerden ýedi ýüz on batman töweregi altyn alyp, ony Süleýman patyşa getirip berdiler.

## 10-njy bap

### *Şeba melikesi Iýerusalime gelyär*

(2 Ýyl ýazgylary 9:1-12)

<sup>1</sup>Şeba melikesi Süleýmanyň Rebbe goýýan hormatynyň at-owazasyny eşidip,

ony kyn sowallar bilen synamaga Iýerusalime geldi. <sup>2</sup>Şeba melikesi ummasyz baýlyk, hoşboý ysly zatlar, köp mukdardaky altyn we gymmatbaha daşlar ýüklenen düýeler bilen Iýerusalime geldi. Ol Süleýmanyň ýanyna gelip, ýüregine düwen ähli sowallary sorady. <sup>3</sup>Süleýman onuň ähli sowallaryna jogap berdi. Patyşa onuň ýekeje sowalyny-da jogapsyz galdyrmady. <sup>4-5</sup>Şeba melikesi Süleýmanyň paýhasyny, onuň guran öýüni, saçagyndaky náz-nygmatalary, emeldarlarynyň ýaşayan ýerlerini, hyzmatkärleriniň hyzmatyny, olaryň egin-eşiklerini, onuň saklaryny, Rebbiň öýünde berýän ýakma gurbanlyklaryny göreňde, onuň bu zatlara aklyly haýran boldy.

<sup>6-7</sup>Ol patyşa şeýle diýdi: «Ýurdumda işleriň hakda, parasatyň hakda eşiden sözlerim dogry eken, ýöne men gelip, öz gözlerim bilen görýänçäm, aýdylanlara ynanmadym. Maňa onuň ýarysyny hem aýtmadyrlar. Seniň pähim-paýhasyň, rowaçlygyň meniň eşidişimden has artyk eken. <sup>8</sup>Seniň halkyň nähili bagtly! Hemişe huzurynda bolup, pähim-paýhasyňy eşidýän emeldarlaryň nähili bagtly! <sup>9</sup>Senden hoşal bolup, seni ysraýyl tagtynda oturdan Hudaýyň Rebbe alkyş bolsun! Reb Ysraýyly ebedilik söýensoň, adalaty we hakykaty berjaý etmegiň üçin seni patyşa etdi». <sup>10</sup>Onsoň Şeba melikesi Süleýman patyşa iki ýüz batman <sup>b</sup> altyn, köp mukdarda atyrlary we gymmatbaha daşlary berdi. Süleýman patyşa Şeba melikesiniňki ýaly şeýle köp mukdardaky hoşboý ysly zatlar hiç berilmändi.

<sup>11</sup>Hiramyň Opyrdan altyn getiren gämisi ol ýerden köp mukdarda sandal agajyny we gymmatbaha daşlary hem

<sup>a</sup> 9:26 Gyzył deňiz – ýewreýçe *Gamyş deňzi*.

<sup>b</sup> 10:10 Iki ýüz batman – ýewreýçe *ýüz ýigrimi kikkar*. Bu takm. 4 tonna deňdir.

getirdi. <sup>12</sup>Patyşa sandal agajyndan Rebbiň öýüne, patyşanyň köşgüne söýeler, aýdymçylar üçin liradyr arfalar ýasady; beýle sandal agajy şu güne çenli görüp-eşidilmändi.

<sup>13</sup>Süleýman patyşa Şeba melikesine öz eçilen zatlaryndan daşary onuň göwnüniň islän zadyny berdi. Şeýdip, Şeba melikesi emeldarlary bilen öz ýurduna dolandy.

### **Süleýmanyň baýlyklary** (2 Ýyl ýazgylary 9:13-28)

<sup>14-15</sup>Süleýmana bir ýylda gelen altynyň agramy alyş-beriş edýän adamlardan, söwdagärleriň söwdasyndan, ähli arap şalaryndan, ýurduň häkimlerinden gelen altyndan daşary bir müň bir ýüz otuz batmandan gowrakdy <sup>a</sup>. <sup>16</sup>Süleýman patyşa döwme altyndan iki ýüz sany uly galkan ýasady. Her bir uly galkana, on ýedi gadak <sup>b</sup> altyn sarp edildi. <sup>17</sup>Ol döwme altyndan üç ýüz galkan ýasady; her galkana dört ýarym gadak <sup>c</sup> altyn sarp edildi. Patyşa bulary «Liwan jeňneli» atly köşgünde goýdy. <sup>18</sup>Patyşa tagtyny piliň süňki bilen haşamlap, sap altyna gaplady. <sup>19</sup>Tagtyň alty basgançagy bardy, arka tarapdan tagtyň depesi tegelekdí, kürsiniň iki tarapynda hem tirseklikler, tirseklikleriň gapdalynda-da iki ýolbars durdy. <sup>20</sup>Alty basgançagyň her tarapynda bir ýolbars, jemi on iki ýolbars durdy. Beýle zat entek asla hiç bir ýurtda ýasalmandy. <sup>21</sup>Süleýmanyň gap-gaçlarynyň barysy altyndandy. Onuň «Liwan jeň-

neli» atly köşgüniň ähli gap-gaçlary-da sap altyndandy. Kümüşden hiç zat ýokdy, sebäbi kümüş Süleýmanyň döwründe hiç zatça görülmeyärdi. <sup>22</sup>Çünki Süleýmanyň Hiramnyň gämileri bilen birlikde deňizde gämileri bardy. Deňiz gämileri üç ýylda bir gezek gelip, altyn, kümüş, pil dişini, maýmynlary we tawuslary getirerdiler.

<sup>23</sup>Şeýdip, Süleýman patyşa baýlykda, pähim-paýhasda ýer ýüzündäki ähli patyşalardan öňe geçdi. <sup>24</sup>Hudaýyň Süleýmanyň ýüregine salan paýhasyny eşitmek üçin bütün dünýä onuň didaryna zardy. <sup>25</sup>Süleýmanyň ýanyna gelen her kes ýylyň-ýylyna kümüşdir altyn enjamlardan, egin-eşiklerden, ýaraglardan, atyrlardan, atlardyr gatyrlardan ybarat bolan sowgatlaryny getirýärdi.

<sup>26</sup>Süleýman söweş arabalary bilen arabaly esgerleri toplady; onuň bir müň dört ýüz söweş arabasy, on iki müň söweş arabaly esgerleri <sup>d</sup> bardy. Süleýman olaryň birnäçesini öz ýanynda Iýerusalmimde, galanlaryny bolsa söweş arabalarynyň saklanýan galalarynda ýerleşdirdi. <sup>27</sup>Süleýman Iýerusalmimde kümşi daşlar bilen deň etdi, kedr agajyny bolsa günbatar baýyrylykda gögerýän ýabany injir agajy kimin köpeltdi. <sup>28</sup>Süleýmanyň atlary Müsürden we Keweden getirildi; patyşanyň täjirleri olary Keweden belli bir baha satyn aldylar. <sup>29</sup>Bir söweş arabasy on ýedi gadak <sup>e</sup> töweregi kümşe, bir at bolsa dört gadakdan gowrak kümşe satyn alnyp, olar Müsürden

<sup>a</sup> 10:14-15 *Bir müň bir ýüz otuz batman* – ýewreýçe *alty ýüz altmyş alty kikkar*. Bu takm. 23 tonna deňdir.

<sup>b</sup> 10:16 *On ýedi gadak* – ýewreýçe *alty ýüz şekel*. Bu takm. 7 kg deňdir.

<sup>c</sup> 10:17 *Dört ýarym gadak* – ýewreýçe *üç mina*. Bu takm. 1,8 kg deňdir.

<sup>d</sup> 10:26 *Söweş arabaly esgerleri* – ýa-da *atlylar*.

<sup>e</sup> 10:29 *Dört gadak* – ýewreýçe *bir ýüz elli şekel*. Bu takm. 1,7 kg deňdir.

getirilýärdi. Şeýdip, bu söweş arabalary we atlar Süleýmanyň täjirleriniň üsti bilen bütin hetleriň we Siriýanyň şalaryna satylýardy.

## 11-nji bab

### *Süleýman Rebden ýüz öwürýär*

<sup>1</sup>Süleýman faraonyň gyzyndan başga-da mowaplardan, ammonlardan, edomlardan, sidonlylardan, hetlerden birtopar keseki aýallara aşyk boldy. <sup>2</sup>Reb ysraýyl ogullaryna: «Siz keseki milletlerden gyz alşyp-berişmäň, çünki olar hökman sizi öz hudaýlaryna sežde etdirerler» diýip aýdan milletlerindendiler. Emma Süleýman muňa garamazdan şu aýallara öýlendi. <sup>3</sup>Onuň ýedi ýüz şa aýaly, üç ýüz gynnak aýaly bardy. Aýallary onuň ýüregini azdyrdylar. <sup>4</sup>Süleýmanyň garrylyk çagynda aýallary onuň ýüregini keseki hudaýlara tarap öwürdiler. Süleýman kakasy Dawut ýaly Hudaýy Rebbe wepaly bolmady. <sup>5</sup>Süleýman sidonlylaryň hudaýy Aştoreta, ammonlaryň nejis hudaýy Milkoma<sup>a</sup> sežde etdi. <sup>6</sup>Süleýman Rebbiň nazarynda ýigrenji işleri edip, kakasy Dawudyň bolşy ýaly Rebbe wepaly bolmady. <sup>7</sup>Soňra Süleýman Iýerusalimiň gündogaryndaky dagda Mowabyň nejis buty Kemoş we ammonlaryň hudaýy Molek üçin seždegäh gurdy. <sup>8</sup>Ol şeýle hem öz hudaýlaryna ýakymly ysly tütetgi ýakyp, olara gurbanlyk berer ýaly, ähli keseki aýallary üçin hem seždegähler gurdy.

<sup>9-10</sup>Rebbiň Süleýmana gaty gahary geldi. Süleýman özüne iki gezek görnüp, başga hudaýlaryň yzyna eýerme diýip tabşyryk beren Ysraýyl Hudaýy Rebbiň tabşyrygyny berjaý etmän, Ondan ýüz

dönderipdi. <sup>11</sup>Şonuň üçin hem Reb Süleýmana şeýle diýdi: «Seniň Meniň bilen eden ähtiňi bilgeşleýin bozup, Meniň saňa tabşyran parzlarymy saklamandygyň üçin, Men patyşalygy hökman seniň eliňden alyp, ony köşk emeldarlaryňyň birine bererin. <sup>12</sup>Emma seniň kakaň Dawudyň hatyrasy üçin Men muny seniň günleriňde etmerin; patyşalygy seniň ogluňyň elinden alaryn. <sup>13</sup>Men bütin patyşalygy seniň eliňden alman, gulum Dawudyň hem-de Öz saýlan şäherim Iýerusalimiň hatyrasy üçin, diňe bir tiräni seniň ogluňa bererin».

### *Süleýmanyň duşmanlary*

<sup>14</sup>Soňra Reb edomly Hadady Süleýmana duşman etdi. Ol Edomda patyşa neslindendi. <sup>15-16</sup>Çünki Dawut Edomdaka, goşunbaşy Ýowap öldürilenleri jaýlamaga gidip, Edomdaky erkekleriň ählisini gyrypdy. Ýowap we bütin ysraýyllar Edomdaky erkekleriň ählisini gyrýançalar, alty aýlap şol ýerde galypdylar. <sup>17</sup>Emma Hadat kakasynyň emeldarlary bolan birnäçe edomlylar bilen gaçyp, Müsüre gidipdi; Hadat ol wagtlar ýaş oglandy. <sup>18</sup>Olar Midýandan çykyp, Parana geldiler, Parandan hem ýanlaryna birnäçe adam alyp, Müsüre, Müsür patyşasy faraonyň ýanyna bardylar. Patyşa Hadada ýaşamaga jaý we mellek ýer berip, ony azyk bilen üpjün etdi. <sup>19</sup>Hadat faraonyň mährini gazandy; ol öz aýalynyň gyz doganyny, ýagny melike Tahpeneýsiň gyz doganyny Hadada aýallyga berdi. <sup>20</sup>Ol Hadada ogul dogrup berip, onuň adyna Genubat dakdylar. Tahpeneýs Genubaty faraonyň öýünde terbiýeledi. Genubat onuň ogullarynyň arasynda ösüp ulaldy.

<sup>a</sup> 11:5 *Milkom* – bu Molek hudaýyň beýleki ady. Seret: 1Pat 11:7.

<sup>21</sup>Hadat Müsürdekä, Dawudyň ata-babalaryna goşunbaşygy hem-de Ýowap goşunbaşynyň ölümi barada eşidende, ol faraona şeýle diýdi: «Maňa öz ýurduma dolanmaga rugsat ber». <sup>22</sup>Faraon ondan: «Ýurduňa gitmekçi bolar ýaly, meniň ýanymda näme kemiň bar?» diýip sorady. Ol: «Kem zadym ýok, ýöne maňa hökman gitmäge rugsat ber» diýip jogap berdi.

<sup>23</sup>Jenaby Soba patyşasy Hadadgezerden gaçyp giden Elýadanyň ogly Rezony hem Hudaý Süleýmana duşman etdi.

<sup>24</sup>Dawut sobalylyry öldürende, Rezon ýanyna adam ýygnap, bir leşgere baş boldy. Olar Damaska baryp, şol ýerde mesgen tutdular, onuň adamlary Rezon Damaskda patyşa etdiler. <sup>25</sup>Hadadyň ýamanlyk edişi ýaly, Süleýmanyň bütin ömrüne Rezon Ysraýyla duşman bolup, Ysraýyly ýigrendi hem-de Siriýa hökümörowanlyk etdi.

### ***Rebbiň Ýarobgama beren wadasy***

<sup>26</sup>Süleýmanyň emeldarlarynyň biri bolan Seredadan efraýymly Nebadyň ogly Ýarobgam patyşa garşy çykdy. Onuň ejesi Seruga atly bir dul hatyndy.

<sup>27</sup>Onuň patyşa garşy el galdyrmagynyň sebäbi şeýledi: Süleýman Millony täzededen dikeldip, kakasy Dawut galasynyň diwarlarynyň ýykylan ýerlerini abatлады. <sup>28</sup>Ýarobgam başarjaň adamdy, bu ýaş ýigidiň iş başarjaňlygyny gören Süleýman ony manaşa we efraýym tirelerine degişli bolan mejburi işdäkileriň üstünden baştutan edip goýdy. <sup>29</sup>Bir gün Ýarobgam Iýerusalimden çykyp barýarka, ýolda oňa şiloly Ahyýa pygamber gabat geldi. Ahyýa täze eşikler geýipdi. Çola ýerde olaryň ikisinden başga adam ýokdy. <sup>30</sup>Ahyýa egnindäki täze eşigini çykardy-da, ýyrtyp on iki

bölege böldi. <sup>31-33</sup>Soňra Ýarobgama şeýle diýdi: «On bölegini özün üçin al, çünki Ysraýyl Hudaýy Reb şeýle diýýär: „Men patyşalygy hökman Süleýmanyň elinden alyp, on tiräni saňa bererin, ýöne gulum Dawudyň hatyrasy üçin hem-de Ysraýylyň bütin tirelerinden saýlap alan şäherim Iýerusalimiň hatyrasy üçin diňe bir tire Süleýmanyňky bolar. Çünki ol Meni terk edip, sidonlylaryň hudaýy Aştoreta, Mowabyň hudaýy Kemoşa, ammonlaryň hudaýy Milkoma sežde etdi. Süleýman kakasy Dawudyň yzyny tutmady. Ol Meniň nazarymda nähak işleri edip, parzlarymy, hökümlerimi berjaý etmedi, ýollarymdan ýöremedi. <sup>34</sup>Muňa garamazdan, Men bütin patyşalygy onuň elinden almarn. Meniň tabşyryklarymy, parzlarymy berjaý eden, Öz saýlan gulum Dawudyň hatyrasy üçin, Men Süleýmany ömrüniň ahyryna çenli patyşa ederin. <sup>35</sup>Emma patyşalygy Dawudyň oglunyň elinden alyp, ony on tire bilen saňa bererin. <sup>36</sup>Maňa ybadat edilmegi üçin, Öz saýlan şäherim Iýerusalimde gulum Dawudyň neslinden biri hemişelik patyşalyk eder ýaly bir tiräni Süleýmanyň ogluna bererin. <sup>37</sup>Men seni Ysraýyla patyşa ederin we sen Ysraýyla göwnüňiň isleýşine görä patyşalyk edersiň. <sup>38</sup>Gulum Dawudyň edişi ýaly, parzlarymy, tabşyryklarymy berjaý edip, Maňa gulak goýup, ýollarymdan ýöräp, Meniň nazarymda dogry işleri etseň, Men hemişe seniň bilen bolaryn. Men seni Ysraýyla patyşa ederin we edil Dawudyň nesillerini patyşa edişim ýaly, senden soň seniň nesilleriňi hem patyşa ederin. <sup>39</sup>Süleýmanyň günäleri üçin Men Dawudyň nesillerine jeza bererin, ýöne bu hemişelik bolmaz“. <sup>40</sup>Şonuň üçin hem Süleýman Ýarobgamy öldürmäge synaňyşdy, ýöne Ýarobgam Müsüre, Müstür patyşasy

Şişagyň ýanyna gaçyp baryp, Süleýman dünýäden ötýänçä, şol ýerde boldy.

### **Süleýmanyň ölümi**

(2 Ýyl ýazgylary 10:1-19)

<sup>41</sup>Süleýmanyň ähli galan we eden işleri hem-de akyl-paýhasy barada «Süleýmanyň işleri» diýen kitapda ýazylandyr. <sup>42</sup>Süleýman Iýerusalimde bütün Ysraýyla kyrk ýyl patyşalyk etdi. <sup>43</sup>Süleýman ata-babalaryna gowuşdy. Ol kakasy Dawudyň galasynda jaýlandy. Onuň ýerine ogly Rehabgam patyşa boldy.

## **12-nji bap**

### **Demirgazyk tîreleriniň gozgalaňy**

(2 Ýyl ýazgylary 10:1-19)

<sup>1</sup>Rehabgam Şekeme gitdi. Bütün ysraýyl halky Rehabgamy patyşa etjek bolup, Şekeme gelipdi. <sup>2</sup>Nebadyň ogly Ýarobgam şol wagt Süleýmandan gaçyp, Müsürde ýaşaýardy. Ol Rehabgam baradaky habary eşidenden soň, Müsürden gaýdyp geldi. <sup>3</sup>Tutuş ysraýyl jemagaty Ýarobgamy çagyrdyp alyp, onuň bilen bile Rehabgamyň ýanyna gelip, oňa: <sup>4</sup>«Kakaň bize agyr zulum etdi. Indi sen kakaňnyň bize eden agyr zulumyny ýeňlet we bize salan salgydyny azalt, şonda biz saňa gulluk ederis» diýdiler. <sup>5</sup>Rehabgam ysraýyl halkyna: «Gidiň-de, ýene-de üç günden meniň ýanyma dolanyp geliň» diýdi. Şeýdip, olar gittiler.

<sup>6</sup>Onsoň Rehabgam patyşa kakasy Süleýmanyň diri mahalynda onuň hyzmatynda duran ýaşulular bilen geňeşip, olardan: «Bu halka nähili jogap bermegi maňa maslahat berýärsiňiz?» diýip sorady. <sup>7</sup>Ýaşulular oňa: «Eger sen şu gün bu halka ýagşy hyzmat edip, olardan ýagşy sözüňi gaýgyrmasaň, olar saňa baky hyzmat ederler» diýip jogap berdiler.

<sup>8</sup>Emma Rehabgam ýaşulularyň beren maslahatyny äsgermän, özi bilen bile ösüp ulalan, huzurynda hyzmat edýän ýaş ýigitler bilen geňeşdi. <sup>9</sup>Rehabgam ýaş ýigitlerden: «Siz: „Sen kakaňnyň bize eden agyr zulumyny ýeňlet“ diýýän bu halka nähili jogap bermegi maňa maslahat berýärsiňiz?» diýdi. <sup>10</sup>Onuň bilen bile ösüp ulalan ýaş ýigitler oňa: «Saňa „Kakaňnyň bize eden agyr zulumyny ýeňlet“ diýýän bu halka öz külem barmagyň kakaňnyň bilinden ýogyndygyny aýt. <sup>11</sup>Kakam size agyr zulum eden bolsa, men size edilen zulumy has-da artdyrarın; kakam sizi çyrpy bilen jezalandyran bolsa, men sizi gamçy bilen jezalandyraryn diý» diýdiler.

<sup>12</sup>Şeýdip, patyşanyň: «Meniň ýanyma ýene-de üç günden dolanyp geliň» diýşi ýaly, Ýarobgam bilen bütün halk üçünji gün Rehabgamyň ýanyna geldiler. <sup>13</sup>Patyşa halka rehimsizlik bilen jogap berdi. Ol ýaşulularyň özüne beren maslahatyny ret etdi. <sup>14</sup>Rehabgam ýaş ýigitleriň beren maslahatyna eýerip, Ýarobgama we ysraýyl halkyna şeýle jogap berdi: «Kakam size agyr zulum eden bolsa, men size edilen zulumy has-da artdyrarın. Kakam sizi çyrpy bilen jezalandyran bolsa, men sizi gamçy bilen jezalandyraryn». <sup>15</sup>Şeýdip, patyşa halky diňlemedi. Bu waka Rebbiň şiloly Ahyýa arkaly Nebadyň ogly Ýarobgam barada aýdan sözüniň amala aşmagy üçin Reb tarapyndan şeýle tamamlanypdy.

<sup>16</sup>Patyşanyň özlerini diňlemejegini bilen ysraýyl halky oňa: «Biziň Dawut bilen näme şarikligimiz bar? Ýyşagyň oglunda mirasymyz ýokdur. Eý, ysraýyllar, öýli-öýüňize gaýdyň! Eý, Dawudyň nesli, sen öz öýüne seret!» Şeýdip, ysraýyllar öz öýlerine dolandylar. <sup>17</sup>Emma Rehabgam diňe Ýahuda

şäherlerinde ýaşayan ysraýyllara patyşalyk etdi. <sup>18</sup>Rehabgam patyşa gullaryň baştutany Adoramy <sup>a</sup> Ysraýyla iberende, ysraýyl halky ony daşlap öldürdi. Rehabgam patyşa Iýerusalime gaçmak üçin, howlukmaçlyk bilen öz at arabasyna mündi. <sup>19</sup>Şeýdip, Demirgazyk ysraýyl tireleri şu güne çenli Dawudyň nesillerine garşy pitne turzup gelýärler.

<sup>20</sup>Ýarobgamyň gaýdyp gelendigini eşiden bütin ysraýyl halky onuň ýanyna adam ýollap, ony ýygnanyşyga çagyryp, tutuş Ysraýyla patyşa etdiler. Ýahuda tiresinden başga Dawudyň nesilleriniň yzyna düşen bolmady.

### ***Şemagýa pygamberlik edýär***

*(2 Ýyl ýazgylary 11:1-4)*

<sup>21</sup>Rehabgam Iýerusalime geldi. Demirgazyk ysraýyl tirelerine garşy urşup, patyşalygy Süleýmanyň ogly Rehabgama gaýtaryp bermek üçin, bütin ýahuda hem-de benýamin tirelerinden ýüz segsen müň saýlama urşujylar toplady. <sup>22</sup>Emma Hudaýyň adamy Şemagýa Hudaýyň şu sözi aýan boldy: <sup>23</sup>«Süleýmanyň ogly, Ýahudanyň patyşasy Rehabgama, bütin ýahuda hem-de benýamin tirelerine hem-de galan halka <sup>24</sup>Reb şeýle diýýär diý: „Siz doganlaryňyz bolan ysraýyl halkynyň garşysyna uruşmaň. Her kes öz öýüne gaýtсын, çünki bu bolan waka Mendendir.“. Olar Rebbiň sözüne gulak asyp, Onuň aýdyşy ýaly öýlerine gittiler.

### ***Ýarobgam Hudaýdan ýüz öwürýär***

<sup>25</sup>Onsoň Ýarobgam Efraýym daglyk ýurdunda Şekem galasyny bina edip, şol ýerde mesgen tutdy. Soňra ol Şekem-

den gidip, Penuwaly bina etdi. <sup>26</sup>Onsoň Ýarobgam öz içinden şeýle diýdi: «Indi patyşalyk ýene-de Dawudyň nesillerine gaýdyp geler. <sup>27</sup>Eger bu halk Rebbiň öýünde gurbanlyk bermek üçin Iýerusalime gitmegini dowam etdirse, onda olaryň ýuregi öz jenaby, Ýahuda patyşasy Rehabgama tarap öwrüler. Olar meni öldürip, Rehabgamyň ýanyna öwrülip bararlar». <sup>28</sup>Şeýdip, patyşa pikirini jemläp, iki sany altyn göle ýasap, halka ýüzlenip, şeýle diýdi: «Iýerusalime şu wagta çenli gatnanyňyz besdir. Eý, ysraýyllar, sizi Müsürden çykaran hudaýlaryňyz şulardyr». <sup>29</sup>Ol altyn göläniň birini Beýtelde, beýlekisini hem Danda goýdy. <sup>30</sup>Şeýdip, halk günä etdi. Halk sežde etmek üçin Beýteldäki we <sup>b</sup> Dandaky altyn göläniň ýanyna uzak ýere gittiler. <sup>31</sup>Ýarobgam şeýle hem seždegähler gurup, lewilerden bolmadyk adamlardan ruhanylar belledi.

<sup>32</sup>Ýarobgam sekizinji aýyň on başına Ýahudadaky geçirilen baýram ýaly baýram edip, gurbanlyk sypasynda gurbanlyk berdi. Ol öz ýasan gölelerine gurbanlyklar hödür etmek üçin, Beýtelde hem şeýle etdi. Onsoň ol Beýtelde öz guran seždegählerine ruhanylar belledi. <sup>33</sup>Ýarobgam öz saýlan aýy bolan sekizinji aýyň on başına Beýtelde diken gurbanlyk sypasynyň ýanyna gitti. Ol ysraýyl halky üçin baýram edip, ýakymly ysly tütetgi ýakmak üçin gurbanlyk sypanyň ýanyna geldi.

## **13-nji bap**

### ***Ýahudaly Hudaýyň adamy***

<sup>1</sup>Ýarobgam gurbanlyk sypasynyň ýanynda ýakymly ysly tütetgi ýakjak bolup

<sup>a</sup> 12:18 *Adoram* – käbir gadymy terjimelerde *Adonyram*. Seret: 1Pat 4:6 we 5:14.

<sup>b</sup> 12:30 *Beýteldäki we* – bu sözler käbir golýazmalarda ýok.



durka, Rebbiň tabşyrygy boýunça Hudaýyň adamy Ýahudadan Beýtele geldi. <sup>2</sup>Ýaňky Hudaýyň adamy Rebbiň tabşyrygy boýunça gurbanlyk sypasyna gygyryp şeýle diýdi: «Eý, gurbanlyk sypasy, Reb şeýle diýýär: „Ine, Dawudyň neslinden bir ogul dünýä iner, onuň ady Ýoşyýa bolar. Ýoşyýa seždegäherde ýakymly ysly tütetgi ýakýan ruhanylaryň özlerini seniň üstünde gurbanlyk eder. Üstünde ynsanlaryň süňkleri ýakylar“». <sup>3</sup>Hudaýyň adamy şol gün bir alamat berip, şeýle diýdi: «Rebbiň aýdan alamaty şudur: „Bu gurbanlyk sypasy çym-pytrak bolup, üstündäki kül dumly-duşa pytrar“». <sup>4</sup>Onuň Beýteldäki gurbanlyk sypasyna gygyryp aýdan sözünü Ýarobgam eşitdi we gurbanlyk sypasynyň ýanyndan elini uzadyp: «Ony tutuň!» diýdi. Ýarobgamyň Hudaýyň adamyna garşy uzadan eli şol bada ysmaz bolup, ol elini yzyna çekip bilmedi. <sup>5</sup>Hudaýyň adamynyň Rebbiň tabşyrygy boýunça görkezen alamatyna görä, gurbanlyk sypasy çym-pytrak bolup, üstündäki kül dumly-duşa pytrady. <sup>6</sup>Patyşa oňa: «Hudaýyň Rebden maňa rehimiň sorap, elimiň gutulmagy üçin dileg edäý» diýdi. Şeýdip, Hudaýyň adamy Ýarobgamyň eliniň gutulmagy üçin Rebbe dileg etdi. Onsoň patyşanyň eli gutulyp, öňki halyna geldi. <sup>7</sup>Patyşa Hudaýyň adamyna şeýle diýdi: «Meniň bilen öýe gel-de naharlan. Maňa eden ýagşylygyň üçin men saňa sylag berjek». <sup>8</sup>Emma Hudaýyň adamy patyşa: «Maňa patyşalygyň ýarysyny berseňem, men seniň bilen gitmerin. Bu ýerde çörek iýip, suw-da içmerin. <sup>9</sup>Çünki Reb maňa: „Ol ýerde çörek iýme, suw içme, giden ýoluňdan zyzna gaýtma“ diýip tabşyrdy» diýip jogap berdi. <sup>10</sup>Şeýdip, ol yzyna Beýtele gelen ýolundan gitmän, başga ýol bilen gaýtdy.

<sup>11</sup>Beýtelde bir garry pygamber ýaşardy. Onuň ogullaryndan biri gelip, Hudaýyň adamynyň şol gün Beýtelde eden ähli işlerini oňa gürrüň berdi. Olar onuň patyşa diýenleriniň baryny kakalaryna aýdyp berdiler. <sup>12</sup>Kakalary olardan: «Ol haýsy ýoldan gitdi?» diýip sorady. Onuň ogullary Ýahudadan gelen Hudaýyň adamynyň haýsy ýoldan gidendigini kakalaryna görkezdiler. <sup>13-14</sup>Onsoň pygamber ogullaryna: «Maňa eşegimi gaňňalap beriň» diýdi. Olar oňa eşegini gaňňalap berdiler. Pygamber eşegine münüp, Hudaýyň adamynyň zyzndan gidip, ony tapdy. Ol dub agajynyň aşagynda otyrdy. Pygamber ondan: «Sen Ýahudadan gelen Hudaýyň adamy my?» diýip sorady. Ol hem: «Hawa, men şol» diýip jogap berdi. <sup>15</sup>Ol Hudaýyň adamyna: «Ýör, öýe gideli, şol ýerde naharlanaý» diýdi. <sup>16</sup>Emma Hudaýyň adamy: «Men seniň bilen yzyna, öýüňe gidip bilmen; men bu ýerde seniň bilen çöregem iýjek däl, suwam içjek däl. <sup>17</sup>Çünki Reb maňa: „Ol ýerde çörek iýme, suw içme, giden ýoluňdan zyzna gaýtma“ diýip tabşyrdy» diýdi. <sup>18</sup>Onsoň ol pygamber Hudaýyň adamyna şeýle diýdi: «Men hem seniň ýaly bir pygamberdirin. Rebbiň tabşyrygy boýunça bir perişde maňa: „Ol çörek iýip, suw içme, giden ýoluňdan zyzna gaýtma“ diýdi. Ol Hudaýyň adamynyň aýdardy. <sup>19</sup>Onsoň Hudaýyň adamy onuň bilen yzyna gaýtdy we onuň öýüne gelip, çörek edindi, suw içdi.

<sup>20</sup>Olar saçak başynda otyrkalar, ony yzyna alyp gaýdan pygambere Rebbiň şu sözi aýan boldy. <sup>21-22</sup>Ol Ýahudadan gelen Hudaýyň adamyna Reb şeýle diýýär diýdi: «Rebbiň sözünü diňlemän, Hudaýyň Rebbiň özüne beren tabşyryklaryny saklamadyň. Zyzna gaýdyp,

çörek edinme, suw içme diýlen ýerden iýip-içendigiň üçin ata-babalaryňyň mazarynda jaýlanmarsyň». <sup>23</sup>Hudaýyň adamy iýip-içip bolandan soň, oňa özüni yzyna alyp gaýdan pygamberiň eşegini gaňňalap berdiler. <sup>24</sup>Hudaýyň adamy gidip barýarka, oňa ýolda bir ýolbars duşup, ony öldürdi. Onuň jesedi ýoluň üstünde ýatyrdy, eşek-de, ýolbars-da onuň gapdalynda durdy. <sup>25</sup>Adamlar geçip barýarkalar, ýolda ýatan jesedi hem-de jesediň gapdalynda duran ýolbarsy gördüler. Onsoň olar ýaňky garry pygamberiň ýaşayan galasyna gelip, bu barada adamlara gürrüň berdiler.

<sup>26</sup>Hudaýyň adamyny ýoldan yzyna öwren bu pygamber bolan wakany eşideninde: «Ol Rebbiň sözüne gulak asmadyk Hudaýyň adamydyr; Reb aýdan sözüne görä, ony arslana berip, arslan hem ony parçalap öldüren bolmaly» diýdi. <sup>27</sup>Onsoň ol ogullaryna: «Maňa eşegi gaňňalap beriň» diýdi. Olar oňa eşegi gaňňalap berdiler. <sup>28</sup>Ol pygamber gidip, Hudaýyň adamynyň ýolda ýatan jesedini tapdy. Eşek we ýolbars jesediň gapdalynda duran eken. Ýolbars Hudaýyň adamynyň jesedini iýmändir, eşegi-de parçalamandyr. <sup>29</sup>Ol pygamber Hudaýyň adamynyň jesedini göterip, öz eşegini üstüne ýükledi-de, ony yzyna alyp gaýtdy. Ol ýas tutup, ony jaýlamak üçin gala geldi. <sup>30</sup>Pygamber jesedi öz mazarlygynda goýup: «Wah dogan, dogan!» diýip, ogullary bilen Hudaýyň adamynyň ýasyny tutdy. <sup>31-32</sup>Ol Hudaýyň adamyny jaýlap bolandan soň, ogullaryna şeýle diýdi: «Men ölenimde, meni şu pygamberiň jaýlanan mazarynda jaýlaň, meniň süňklerimi onuň süňkleriniň ýanynda goýuň. Çünki onuň Beýteldäki gurbanlyk sypasy barada we Samariýanyň galalaryndaky ähli

seždegähler barada Rebbiň tabşyrygy boýunça gygyryp jar eden zatlarynyň bary hökman amala aşar».

<sup>33</sup>Bu wakadan soň hem Ýarobgam özüniň pis işlerinden el çekmedi. Ol ýene-de seždegählerde ähli halklaryň arasyndan ruhanylar belledi. Ruhany bolmaga isleg bildirenleriň baryny ruhanlyga belledi. <sup>34</sup>Bu günä iş Ýarobgamyň nesilleriniň ýer yüzünden tutuşlygyna ýok bolmagyna getirdi.

## 14-nji bap

### *Ýarobgamyň ogly ölýär*

<sup>1</sup>Şol wagtlarda Ýarobgamyň ogly Abyýa syrkawлады. <sup>2</sup>Ýarobgam öz aýalyna şeýle diýdi: «Bar, Ýarobgamyň aýalydygyň bilinmez ýaly başga geýime gir-de, Şilo git, çünki Ahyýa pygamber şol ýerdedir. Ol meniň bu halka patyşa boljagymy aýdypdy. <sup>3</sup>Eliňe on çörek, külçeler, bir golça-da bal alyp, onuň ýanyna git; ol saňa oglumyza näme boljagyny aýdyp berer».

<sup>4</sup>Ýarobgamyň aýaly şeýle-de etdi. Ol Şilo gidip, Ahyýanyň öýüne bardy. Ahyýa kördi, çünki gojalykdan ýaňa onuň gözleri çöňňelipdi. <sup>5</sup>Onsoň Reb Ahyýa: «Ýarobgamyň aýaly syrkaw ogly hakda soramaga geler» diýdi. Reb Ahyýa Ýarobgamyň aýalyna näme jogap bermelidigini aýtdy.

Ol gelende, nätanys aýal bolup geldi. <sup>6</sup>Emma ol aýal gapydan girip gelyärkä, Ahyýa onuň aýak sesini eşidip: «Eý, Ýarobgamyň aýaly, içeri giriber. Sen näme üçin nätanys aýal bolan bolýarsyň? Mende seniň üçin gaty erbet habar bar. <sup>7</sup>Git-de, Ýarobgama Ysraýyl Hudaýy Reb şeýle diýýär diý: „Men seni halkyň arasyndan saýlap, halkym Ysraýylyň üstünden patyşalyga belledim. <sup>8</sup>Patyşalygy

Dawudyň neslinden alyp, saňa berdim. Emma sen Meniň tabşyryklarymy berjaý edip, Meniň nazarymda dogry işleri edip, bütin kalby bilen Maňa wepaly bolan gulum Dawut ýaly bolmadyň.

<sup>9</sup>Gaýtam, sen özüňden öňki patyşalaryň baryndan beter pislik etdiň. Sen guýma altyn göle butlaryny ýasap, olara sežde edip, Meniň gaharymy getirdiň we Menden ýüz öwürdiň. <sup>10</sup>Şonuň üçin hem Men Ýarobgamyň nesilleriniň başyndan betbagtçylyk indererin. Isle azat bolsun, isle gul, parhy ýok, Ýarobgamyň neslinden bolan Ysraýyldaky her bir erkegi bütinleý ýok ederin. Dersiň syrylyp-süpürilip taşlanyşy ýaly, Men Ýarobgamyň nesilleriniň baryny iň soňkusyna çenli bütinleý ýok ederin.

<sup>11</sup>Ýarobgamyň nesilleriniň galada ölenlerini itler, düzde ölenlerini guşlar iýer, çünki Reb şeýle diýdi: <sup>12</sup>Indi sen tur-da, öýüňe git. Sen gala aýak basan badyňa, ogluň öler. <sup>13</sup>Bütin ysraýyl halky onuň ýasyny tutup, ony jaýlar. Ýarobgamyň maşgalasyndan diňe şu oglan däbe görä jaýlanar. Çünki Ýarobgamyň neslinden diňe şu oglan Ysraýyl Hudaýy Rebbiň göwnünden turdy. <sup>14</sup>Reb Özi üçin Ysraýylyň üstünden bir patyşa goýar. Ol Ýarobgamyň neslini hut şu gün, edil şu pursatda ýok eder.

<sup>15</sup>Reb Ysraýyla jeza berer. Ol ysraýyl halkyny suwuň başynda yranýan gamyş kimin sarsdyrar. Reb ysraýyllary olaryň ata-babalaryna beren gowy ýurdundan çykaryp, olary Ýewfrat derýasynyň aňry tarapyna dargadar, çünki olar Aşera butlaryny ýasap, Rebbiň gaharyny getirdiler. <sup>16</sup>Ýarobgamyň öz eden hem-de Ysraýyla etdiren günäleri zerarly, Reb Ysraýyly terk eder».

<sup>17</sup>Soňra Ýarobgamyň aýaly yzyna gaýtdy. Ol Tirsä gelip, öýüniň işigine

ýeten badyna, onuň çagasy ýogaldy. <sup>18</sup>Bütin ysraýyl halky çagany jaýlap, onuň ýasyny tutdular. Şeýdip, Rebbiň Öz guly Ahyýa pygamber arkaly aýdan sözi amala aşdy.

### **Ýarobgamyň ölümi**

<sup>19</sup>Ýarobgamyň galan işleri, onuň eden söweşleri we nähili patyşalyk edendigi barada ysraýyl patyşalarynyň ýyl ýazgylarynda ýazylandyr. <sup>20</sup>Ýarobgam ýigrimi iki ýyl patyşalyk etdi. Ol ata-babalaryna gowuşdy. Onuň ýerine ogly Nadap patyşa boldy.

### **Ýahuda patyşasy Rehabgam**

*(2 Ýyl ýazgylary 11:5–12:15)*

<sup>21</sup>Süleýmanyň ogly Rehabgam Ýahudada patyşalyk etdi. Rehabgam patyşa bolanda kyrk bir ýaşyndady; ol Rebbiň Özüne ybadat edilmegi üçin Ysraýylyň bütin tirelerinden saýlan şäheri Iýerusalimde on ýedi ýyl patyşalyk etdi. Ejesi ammonly bolup, onuň ady Nagamady. <sup>22</sup>Ýahuda halky Rebbiň nazarynda ýigrenji işleri edip, ata-babalarynyň eden günälerinden-de has beter günä etdiler. Olar Rebbiň gabanjaňlygyny oýardylar. <sup>23</sup>Çünki olar hem her bir beýik baýyrdä, güň ýaprakly her bir agajyň astynda özlerine seždegähleri, dikme daşlaryny hem-de Aşera butlaryny gurdular. <sup>24</sup>Şeýle hem ýurtdaky seždegähleriň azgyn erkekleri bardy. Olar Rebbiň ysraýyllaryň öňünden kowup çykaran milletleriniň nejis işlerini etdiler.

<sup>25</sup>Rehabgamyň patyşalygynyň başinji ýylynda Müsür patyşasy Şişak Iýerusalime hüjüm etdi. <sup>26</sup>Ol Rebbiň öýündäki hazynalaryň, patyşanyň köşgündäki hazynalaryň baryny talady. Ol Süleýmanyň altyndan ýasadan ähli galkanlaryny hem alyp gitdi. <sup>27</sup>Rehabgam patyşa bolsa

olaryň deregine bürünçden galkanlar ýasadyp, olary patyşanyň köşgüniň gapysyny saklaýan garawullaryň baş-tutanlarynyň eline berdi. <sup>28</sup>Patyşa her sapa Rebbiň öýüne gidende, garawullar olary göterip getirip, soňra ýene yzyna garawulhana äkidýärdiler.

<sup>29</sup>Rehabgamyň galan işleri we ähli eden işleri barada Ýahuda patyşalarynyň ýyl ýazgylarynda ýazylandyr. <sup>30</sup>Rehabgam bilen Ýarobgamyň arasynda hemişe uruş boldy. <sup>31</sup>Rehabgam ata-babalaryna gowuşdy. Ol ata-babalarynyň ýanynda, Dawut galasynda jaýlandy. Onuň ejesi ammonly bolup, ady Nagamady. Rehabgamyň ýerine ogly Abyýam patyşa boldy.

## 15-nji bap

### *Ýahuda patyşasy Abyýam*

(2 Ýyl ýazgylary 13:1–14:1)

<sup>1</sup>Nebadyň ogly Ýarobgamyň patyşalygynyň sekizinji ýylynda Abyýam Ýahuda patyşa boldy. <sup>2</sup>Abyýam Iýerusalimde üç ýyl patyşalyk etdi; onuň ejesiniň ady Magakady. Ol Abyşalomyň gzyzdy. <sup>3</sup>Abyýam hem kakasynyň eden günälerini gaýtalady. Ol atasy Dawut ýaly Rebbe wepaly bolmady. <sup>4</sup>Muňa garamazdan, onuň Hudaýy Reb Iýerusalimi kuwwatlandyrmak üçin, Abyýam ölerden soň ornuna patyşa bolar ýaly, oňa bir ogul berdi. Hudaýy Reb muny Dawudyň hatyrasy üçin etdi. <sup>5</sup>Çünki Dawut diňe hetli Uryýa eden ýamanlygyndan başga bütün ömrüne Hudaýyň nazarynda dogry işleri etdi. Ol Rebbiň özüne beren tabşyryklarynyň baryny ömürboýy berjaý etdi. <sup>6</sup>Rehabgam bilen Ýarobgamyň arasynda başlan uruş Abyýamyň ömrüniň ahryna çenli dowam etdi. <sup>7</sup>Abyýamyň galan işleri we ähli eden işleri Ýahuda patyşalarynyň

ýyl ýazgylarynda ýazylandyr. <sup>8</sup>Abyýam ata-babalaryna gowuşdy. Ol Dawut galasynda jaýlandy. Onsoň onuň ýerine ogly Asa patyşa boldy.

### *Ýahuda patyşasy Asa*

(2 Ýyl ýazgylary 15:16–16:6)

<sup>9</sup>Ysraýyl patyşasy Ýarobgamyň patyşalygynyň ýigriminji ýylynda Asa Ýahuda patyşa boldy. <sup>10</sup>Asa Iýerusalimde kyrk bir ýyl patyşalyk etdi; onuň enesiniň ady Magakady. Ol Abyşalomyň gzyzdy. <sup>11</sup>Asa atasy Dawut ýaly Rebbiň nazarynda dogry işleri etdi. <sup>12</sup>Asa seždegähleriň azgyn erkeklerini ýurtdan çykaryp, öz ata-babalarynyň ýasan ähli butlaryny ýok etdi. <sup>13</sup>Asa patyşa hatda ejesi Magakany melikelikden mahrum etdi, çünki ol Aşera üçin ýigrenji but ýasapdy. Asa Aşera butuny kesip, Kidron deresinde ýakdy. <sup>14</sup>Emma Ysraýyldaky seždegähler ýok edilmändi. Muňa garamazdan, Asanyň ýüregi bütün ömründe Rebbe wepaly boldy. <sup>15</sup>Ol kakasynyň hem-de özüniň aýdan sadakalaryny, ýagny kümşi, altyny we gap-gaçlary Rebbiň öýüne getirdi.

<sup>16</sup>Asa bilen ysraýyl patyşasy Bagşa bütün ömürlerine uruş etdiler. <sup>17</sup>Ysraýyl patyşasy Bagşa Ýahudanyň üstüne çozdy. Ol Ýahuda patyşasy Asanyň ýanyna gelip-gitmek isleýänleriň ýoluny ýapmak üçin Rama galasyny berkitdi. <sup>18</sup>Soňra Asa Rebbiň öýüniň we patyşa köşgüniň hazynalarynda galan ähli kümüşdir altyny alyp, olary öz köşk emeldarlaryna berdi. Asa olary Tabrymonyň agtygy, Hezýonyň ogly, Damaskda ýaşayan Siriýa patyşasy Benhadada iberdi. <sup>19</sup>Asa öz emeldarlaryndan Benhadada şeýle habar ýollady: «Seniň kakaň bilen meniň kakamyň arasynda bolşy ýaly, ikimiziň aramyzda-da ylalaşyk bolsun. Men

saňa kümüşdir altyn sowgat iberýärin. Sen git-de, Ysraýylyň patyşasy Bagşa bilen eden ylaşaýgyňy boz, ol meniň üstümden sowulsyn». <sup>20</sup>Benhadat Asa patyşanyň aýdanlaryna gulak asdy. Ol goşun serkerdelerini iberip, Ýýony, Dany, Abelbeýtmagakany, tutuş Naftaly ýurdy bilen birlikde bütün Kinneredi basyp aldy. <sup>21</sup>Bagşa muny eşidende, Ramany berkitmekden el çekip, Tirsada mesgen tutdy. <sup>22</sup>Soňra Asa patyşa Rama galasyndaky Bagşanyň berkitme üçin ulanyp ýören daşlaryny, agaçlaryny alyp gitmäge ýahudalara buýruk berdi. Asa patyşa bu daşdyr agaçlar bilen Benýamindäki Geba galasyny we Mispa galasyny berkitdi. <sup>23</sup>Asanyň galan ähli işleri, onuň gaýduwsyz edermenlikleri, ähli eden işleri we berkiden galalary barada ýahuda patyşalarynyň ýyl ýazgylarynda ýazylandyr. Gojalan çagynda, ol aýakdan dert çekdi. <sup>24</sup>Asa ata-babalaryna gowuşdy. Ol ata-babalarynyň ýanynda, atasy Dawut galasynda jaýlandy. Ogly Ýehoşapat onuň ýerine patyşa boldy.

### *Ysraýyl patyşasy Nadap*

<sup>25</sup>Ýahuda patyşasy Asanyň patyşalygynyň ikinji ýylynda Ýarobgamyň ogly Nadap Ysraýyla patyşa boldy. Ol Ysraýylda iki ýyl patyşalyk etdi. <sup>26</sup>Nadap Rebbiň nazarynda ýigrenji işleri etdi. Ol kakasynyň ysraýyl halkyna etdiren günäli ýollaryndan ýöredi.

<sup>27</sup>Ýsakar neslinden bolan Ahyýanyň ogly Bagşa Nadaba garşy dildüwüşük gurdy. Bagşa piliştilere degişli bolan Gibetonda Nadaby öldürdi, çünki Bagşa bilen bütün ysraýyllar Gibetonyň daşyny gabapdylar. <sup>28</sup>Şeýdip, Bagşa ýahuda patyşasy Asanyň şalygynyň üçünji ýylynda Nadaby öldürip, onuň ýerine özi patyşa boldy. <sup>29</sup>Ol patyşa bolan dessine

Ýarobgamyň nesilleriniň baryny gyrdy, Rebbiň Öz guly şiloly Ahyýa arkaly aýdan sözüne görä, Ýarobgamyň nesillerinden bir adam hem diri galdyrylman, olaryň bary öldürildi. <sup>30</sup>Bu Ýarobgamyň Ysraýyl Hudaýy Rebbiň gaharyny getirendigi zerarly, öz eden we Ysraýyla etdiren günäleri zerarly boldy.

<sup>31</sup>Nadabyň galan işleri we ähli eden işleri barada ysraýyl patyşalarynyň ýyl ýazgylarynda ýazylandyr. <sup>32</sup>Asa bilen ysraýyl patyşasy Bagşa bütün ömürlerini urşup geçirdiler.

### *Ysraýyl patyşasy Bagşa*

<sup>33</sup>Ýahuda patyşasy Asanyň şalygynyň üçünji ýylynda Ahyýanyň ogly Bagşa Tirsada bütün Ysraýylyň üstünden patyşalyk edip, ýigrimi dört ýyl höküm sürdi. <sup>34</sup>Bagşa hem Ýarobgam ýaly Ysraýyla günä etdirip, Rebbiň nazarynda ýigrenji işleri etdi.

### **16-njy bap**

<sup>1</sup>Bagşa garşy Hananynyň ogly Ýehuwa Rebbiň şu sözi aýan boldy: <sup>2</sup>«Sen hiç kimdiň, emma Men seni halkym ysraýyla patyşa etdim. Sen Ýarobgamyň ýolundan ýöräp, halkym ysraýyla günä etdirip, olaryň günäleri bilen meniň gaharymy getirdiň. <sup>3</sup>Şonuň üçin hem Men Bagşany we onuň bütün nesillerini Nebadyň ogly Ýarobgamyň nesilleri ýaly ýok ederin. <sup>4</sup>Bagşanyň nesillerinden galada ölenlerini itler, düzde ölenlerini guşlar iýer».

<sup>5</sup>Bagşanyň galan işleri, onuň edermenlikleri barada ysraýyl patyşalarynyň ýyl ýazgylarynda ýazylandyr. <sup>6</sup>Bagşa ata-babalaryna gowuşdy. Ol Tirsada ata-babalarynyň ýanynda jaýlandy. Ogly Ela onuň ýerine patyşa boldy. <sup>7</sup>Hananynyň ogly Ýehu pygambere Bagşa we

onuň nesillerine garşy Rebbiň şu sözi aýan boldy. Çünki Bagşa Ýarobgamyň nesilleri ýaly hereket etdi we Ýarobgamyň nesillerini öldürdi. Şeýdip, ol Rebbiň ýigrenýän işlerini edip, öz pis işleri bilen Onuň gaharyny getiripdi.

### *Ysraýyl patyşasy Ela*

<sup>8</sup>Ýahuda patyşasy Asanyň şalygynyň ýigrimi altynjy ýylynda Bagşanyň ogly Ela Tirsada Ysraýyla patyşa bolup, iki ýyl şalyk sürdi. <sup>9</sup>Ela Tirsada öz köşk emeldary Arsanyň öýünde serhoş bolup otyrka, Zimri oňa garşy dildüwüşük gurdy. Zimri söweş arabalarynyň ýarysynyň serkerdesidi. <sup>10</sup>Zimri gelip, Elany öldürdi we özi onuň ornuna patyşa boldy. Bu waka Ýahuda patyşasy Asanyň şalygynyň ýigrimi ýedinji ýylynda bolup geçdi.

<sup>11</sup>Zimri patyşa bolup, Elanyň tagtynda oturan badyna, Bagşanyň bütün nesillerinden, dogan-garyndaşlaryndan we dost-ýarlaryndan bolan bar erkegi öldürdi. <sup>12</sup>Şeýdip, Zimri Bagşanyň ähli nesillerini ýok etdi. Rebbiň Ýehu pygamberiň üsti bilen Bagşa garşy aýdan sözleri berjaý boldy. <sup>13</sup>Çünki Bagşa we onuň ogly Ela butlar ýasap, günä etdiler we olar ysraýyl halkyna-da günä etdirip, Ysraýyl Hudaýy Rebbi gazaplandyrdylar. <sup>14</sup>Elanyň galan işleri we ähli eden işleri barada ysraýyl patyşalarynyň ýyl ýazgylarynda ýazylandyr.

### *Ysraýyl patyşasy Zimri*

<sup>15</sup>Ýahuda patyşasy Asanyň patyşalygynyň ýigrimi ýedinji ýylynda Zimri Tirsada ýedi gün patyşalyk etdi. Ysraýyl goşunlary piliştilere degişli bolan Gibeton galasynyň daşyny gabapdylar. <sup>16</sup>Düşelgedäki goşunlar Zimriň Ela

patyşa garşy dildüwüşük edip, ony öldürendigi baradaky habary eşidenlerinde, ysraýyl halky goşunbaşy Omryny düşelgede Ysraýyla patyşa etdiler. <sup>17</sup>Şeýdip, Omry bütün ysraýyl halky bilen Gibeton galasyndan çykyp, Tirsanyň daşyny gabadylar. <sup>18</sup>Zimri galanyň basylyp alnanyny görende, patyşa köşgüniň içki galasyna girip, patyşanyň köşgüne ot berip, oda ýanyp öldi. <sup>19</sup>Zimri Ýarobgamyň ýolundan ýöräp, Rebbiň nazarynda ýigrenji işleri etdi. Ol öz eden günäleri we Ysraýyla etdiren günäleri üçin öldi. <sup>20</sup>Zimriň galan işleri we guran dildüwüşügi barada ysraýyl patyşalarynyň ýyl ýazgylarynda ýazylandyr.

### *Ysraýyl patyşasy Omry*

<sup>21</sup>Zimri ölendenden soň, ysraýyl halky iki bölege bölündi. Halkyň ýarysy Ginatyň ogly Tibnini patyşa etjek bolup, onuň yzyna eýerdi, galan ýarysy bolsa Omrynyň yzyna eýerdi. <sup>22</sup>Omrynyň yzyna eýeren halk, Ginatyň ogly Tibniniň yzyna eýeren halkdan güýçli bolup çykdy. Şeýdip, Tibni ölüp, Omry onuň ornuna patyşa boldy. <sup>23</sup>Ýahuda patyşasy Asanyň şalygynyň otuz birinji ýylynda Omry Ysraýyla patyşa bolup, on iki ýyl şalyk etdi. Omry Tirsada alty ýyl şalyk sürdi.

<sup>24</sup>Omry Samariýa baýyrylygyny Şemerden üç ýarym batman <sup>a</sup> kümşe satyn alyp, baýyrylykda şäher gurup, baýyrylygyň eýesi Şemeriň adyna görä guran şäherine Samariýa diýip at dakdy.

<sup>25</sup>Omry Rebbiň nazarynda ýigrenji işleri etdi. Onuň eden pis işleri özünden öňki patyşalaryň ählisiniňkiden çökder boldy. <sup>26</sup>Omry Nebadyň ogly Ýarobgam ýaly günä etdi. Ol ysraýyl halkyna-da günä etdirip, Ysraýyl Hudaýy Rebbi

<sup>a</sup> 16:24 *Üç ýarym batman* – ýewreýçe iki kikkar. Bu takm. 70 kg deňdir.

gazaplandyrdy. <sup>27</sup>Omrynyň eden beýleki işleri we görkezen gaýduwsyzlygy hem edermenligi barada ysraýyl patyşalarynyň ýyl ýazgylarynda ýazylandyr. <sup>28</sup>Omry ata-babalaryna gowuşdy. Ol Samariýada ata-babalarynyň ýanynda jaýlandy. Ogly Ahap onuň ýerine patyşa boldy.

### *Ysraýyl patyşasy Ahap*

<sup>29</sup>Ýahuda patyşasy Asanyň patyşalygynyň otuz sekizinji ýylynda Omrynyň ogly Ahap Ysraýyla patyşa bolup, Samariýada ýigrimi iki ýyl şalyk sürdi. <sup>30</sup>Ahap Rebbiň nazarynda ýigrenji işleri etdi. Onuň eden pis işleri özünden öňki patyşalaryň ählisiniňkiden çökder boldy.

<sup>31</sup>Ahaba Nebadyň ogly Ýarobgamyň günäli ýollaryndan ýöremekligiň özem ýeterlikdi, ýöne ol onuň üstesine sidonlaryň patyşasy Etbagalyň gyzy Izebele öýlenip, Bagala sežde etdi. <sup>32</sup>Ahap Samariýada Bagal üçin guran buthanasynda Bagal üçin gurbanlyk sypasyny gurdy. <sup>33</sup>Ahap hem aýal hudaýy Aşera butuny ýasady. Ahap Ysraýyl Hudaýy Rebbiň gaharyny getirmekte Ysraýylyň özünden öňki patyşalarynyň baryndan ozdurdy. <sup>34</sup>Ahabyň döwründe beýtelli Hiýel Ýerihony täzeden dikeltidi. Hiýel onuň düýbünü tutanda, nowbahar ogly Abyramy gurbanlyk etdi. Ýerihonyň derwezelerini oturdanda, ol iň kiçi ogly Seguby gurbanlyk berdi. Şeýdip, Rebbiň Nun ogly Ýeşuwa arkaly aýdan sözi berjaý boldy.

## 17-nji bap

### *Ylýas pygamberiň gurakçylyk hakyndaky habary*

<sup>1</sup>Gilgatda ýaşayan tişbeli Ylýas Ahaba şeýle diýdi: «Men özümiň gulluk

edýän Ysraýyl Hudaýy Rebden ant içýärim. Tä men buýruk berýänçäm, ýurtda iki-üç ýyllap ne çyg bolar, ne-de ýagyn». <sup>2</sup>Ylýasa Rebbiň şu sözi aýan boldy: <sup>3</sup>«Bu ýerden gündogara git-de, Iordanyň gündogaryndaky Kerit çeşmesiniň boýunda gizlen. <sup>4</sup>Sen çeşme suwundan içersiň. Ol ýerde gargalara seni iýmitlendirmegi tabşyrandyryn». <sup>5</sup>Ylýas Rebbiň tabşyryşy ýaly etdi. Ol gidip, Iordan derýasynyň gündogaryndaky Kerit çeşmesiniň boýunda mesgen tutdy. <sup>6</sup>Gargalar Ylýasa ertirine-de, agşamyna-da çörek bilen et getirip berýärdiler, ol çeşmäniň suwundan içýärdi. <sup>7</sup>Wagtyň geçmegi bilen çeşme gurady, çünki ýurda ýagyş ýaganokdy.

### *Ylýas pygamber we sarepatly dul hatyn*

<sup>8</sup>Ylýasa Rebbiň şu sözi aýan boldy: <sup>9</sup>«Tur, Sidonyň Sarepat galasyna bar-da, şol ýerde mesgen tut, çünki ol ýerde Men bir dul hatyna seni iýmitlendirmegi tabşyrandyryn». <sup>10</sup>Şeýdip, Ylýas Sarepata gitti. Ol galanyň derwezesine geldi, görse, ol ýerde bir dul aýal çöpleme çöpläp ýördi. Ol aýaly çagyryp, oňa: «Maňa içmäge bir käse suw getiräý» diýdi. <sup>11</sup>Ol aýal suw getirmäge barýarka, Ylýas ony yzyna çagyryp: «Bir döwüm çörek hem alyp gelsene» diýdi. <sup>12</sup>Ol aýal, Ylýasa şeýle jogap berdi: «Hudaýyň Rebden ant içýärim, mende çörek ýok. Mende diňe haltaň düýbündäki bir goşawuç un bilen golçada biraz ýag bar. Ine, men häzir öýe gidip, şol barja un bilen özüm hem oglum üçin külçe bişirmek üçin çöpleme çöpläp ýörün. Biz ony iýeris, onsoň öleris». <sup>13</sup>Ylýas oňa şeýle diýdi: «Sen alada etme. Bar öýüne git-de, çöregiňi bişir. Şol barja unundan sen öňürti maňa bir kiçijik çörek bişirip getir. Ondan soň unuň galanyndan

özün we ogluň üçin çörek bişirersiň. <sup>14</sup>Çünki Ysraýyl Hudaýy Reb şeýle diýär: „Rebbiň ýagyş ýagdyrjak gününe çenli haltadaky un tükenmez, golçadaky ýag egsilmez“». <sup>15</sup>Bu aýal gidip, Ylýasyň aýdyşy ýaly etdi. Ylýas bilen ýaňky aýal we onuň öý-içerisi bir goşawuç uny uzak wagtlap iýdiler. <sup>16</sup>Şeýdip, Rebbiň Ylýas arkaly aýdan sözi berjaý bolup, haltadaky un tükenmedi, golçadaky ýag egsilmedi.

<sup>17</sup>Birnäçe wagt geçenden soň, ýaňky hojalyň aýalyň ogly syrkawladý. Oglanyň haly ýaramazlaşyp, ol aradan çykdy. <sup>18</sup>Onsoň ol aýal Ylýasa: «Eý, Hudaýyň adamy, meniň bilen näme işiň bar? Sen maňa günämi ýatladyp, meniň oglumy öldürmäge geldiňmi?» diýdi. <sup>19</sup>Ylýas hem oňa: «Ogluňy maňa ber» diýdi. Ylýas oglany aýalyň gujagyndan alyp, ony öz bolýan ýokarky gatdaky otagyna getirip, öz düşeginde ýatyrdy. <sup>20</sup>Soňra ol Rebbe ýalbaryp, dileg etdi: «Eý, Hudaýym Reb, Sen näme üçin bu dul hatynyň başyna belä getirdiň? Ol maňa öz öýünden ýer berdi, Sen bolsa onuň ogluny öldürýärsiň!» <sup>21</sup>Onsoň ol üç gezek çaganyň üstünde ýazylyp ýatdy-da, Rebbe ýalbaryp dileg etdi: «Eý, Hudaýym Reb, Saňa ýalbarýaryn, bu çagany direkt». <sup>22</sup>Reb Ylýasyň dilegini eşitdi we çaga direldi. <sup>23</sup>Ylýas çagany ýokarky otagdan getirip, ejesine berdi. Ylýas oglanyň ejesine: «Seret, seniň ogluň direldi» diýdi. <sup>24</sup>Onsoň ol aýal Ylýasa: «Men indi seniň Hudaýyň adamydygyňy, Rebbiň sen arkaly aýdan sözünüňiň hakykatdygyny bilýärim» diýdi.

## 18-nji bab

### *Ylýas pygamber we Bagalyň pygamberleri*

<sup>1</sup>Birnäçe wagt geçenden soň, guraklygynyň üçünji ýylynda, Reb Ylýasa şeýle

diýär: «Bar, Ahabyň ýanyna git; Men ýurda ýagyş ýagdyrjak». <sup>2</sup>Şeýdip, Ylýas Ahabyň ýanyna gitdi. Samariýada açlyk gaty gazaplydy. <sup>3-4</sup>Ahap köşgi dolandyryan Abadýany çagyrdy. (Abadýa bütin kalby bilen Rebbe ybadat edýärdi. Izebel Rebbiň pygamberlerini öldürýärkä, Abadýa ýüz pygamberi äkidip, elli-elliden iki gowakda gizläp, çörek, suw bilen üpjün edipdi.) <sup>5</sup>Onsoň Ahap Abadýa şeýle diýdi: «Sen git-de, ýurduň bütin çeşmelerine, bütin ýapalaryna aýlan, belki, ot tapyp, atlary, gatyrlary we mal-garany horlamarys». <sup>6</sup>Şeýdip, olar aýlanmak üçin ýurdy öz aralarynda paýlaşdylar. Ahabyň we Abadýanyň hersi bir tarapa gitdiler.

<sup>7</sup>Abadýa ýolda Ylýas pygambere duşdy. Abadýa ony tanap, önünde baş egip, oňa şeýle diýdi: «Jenabym Ylýas, bu senmisiň?» <sup>8</sup>Ylýas oňa: «Hawa, bu mendirin, bar, sen git-de, öz jenabyňa Ylýas şu ýerde diýip aýt» diýdi. <sup>9</sup>Abadýa oňa şeýle jogap berdi: «Guluňy Ahabyň eline berip öldüreriň ýaly men näme günä etdim?» <sup>10</sup>Hudaýyň Rebden ant içýärim, jenap patyşanyň seni idäp, adam ibermedik ýurdy galmady. Her ýurduň baştutany: „Ylýas bu ýurtda däl“ diýip habar berende, Ahap oňa ant içirdi. <sup>11</sup>Ýöne häzir sen maňa: „Bar-da, jenabyňa Ylýas şu ýerde diýip aýt“ diýýärsiň. <sup>12</sup>Men seniň ýanyňdan giden badyma, Rebbiň Ruhy seni äkider, men-de seniň nirededigiňi bilmerin. Şeýdip, men baryp, Ahaba seniň bardygyňy aýtsam, ol-da seni tapmasa, meni öldürer. Guluň ýaşlygyndan bäri bütin kalby bilen Rebbe ybadat edip gelyär. <sup>13</sup>Izebel Rebbiň pygamberlerini öldürende, ýüz adamy elli-elliden iki gowakda gizläp, olary çörek we suw bilen üpjün edenim jena-byma aýtmadylarmy näme? <sup>14</sup>Sen indi:



„Bar-da, jenabyňa Ylýas şu ýerde diýip aýt diýýärsiň“. Ol meni hökman öldü-  
 rer». <sup>15</sup>Ylýas: «Gulluk edýän Hudaýym Hökmürowan Rebden ant içýäriň, men şu gün oňa hökman görnerin» diýdi. <sup>16</sup>Şeýdip, Abadya Ahabyň ýanyna gidip, oňa Ylýas barada habar berdi. Ahap Ylýas pygamberiň ýanyna gitdi.

<sup>17</sup>Ahap Ylýasy görüp, oňa: «Ysraýyl halkyny biynjalyk edýän senmisiň?» diýdi. <sup>18</sup>Ylýas oňa şeýle jogap berdi: «Ysraýyl halkyny biynjalyk edýän men dälidirin. Sen we seniň ata-babalaryň Rebbiň tabşyryklaryny terk edip, Bagalyň yzyna eýerdiňiz. <sup>19</sup>Şonuň üçin hem sen häzir bütin ysraýyllary, Izebeliň goldaýan dört ýüz elli Bagal butunyň pygamberlerini we dört ýüz Aşera butunyň pygamberlerini Karmel dagyna, meniň ýanyma ýygna».

<sup>20</sup>Şeýdip, Ahap bütin ysraýyl halky-  
 na çaparlar ýollap, ähli pygamberleri Karmel dagyna ýygnady. <sup>21</sup>Ylýas bütin halka golaý gelip, şeýle diýdi: «Siz haçana çenli iki göwünli bolup, yraň atyp ýörjeksiňiz? Eger Reb Hudaý bolsa, onda Onuň yzyna eýeriň, eger-de Bagal hudaý bolýan bolsa, onda onuň yzyna eýeriň». Halk oňa hiç hili jogap gaýtarmady. <sup>22</sup>Soňra Ylýas halka şeýle diýdi: «Rebbiň pygamberlerinden men, diňe men galdym, ýöne Bagalyň pygamberleri dört ýüz ellidir. <sup>23</sup>Goý, bize iki öküz bersinler. Bagalyň pygamberleri bir öküzi saýlap alyp, ony dograp, odunyň üstünde goýsunlar, ýöne ot ýakmasynlar; men hem beýleki öküzi taýýarlap, ony odunyň üstünde goýaryn, ýöne ot ýakmaryn. <sup>24</sup>Onsoň siz öz hudaýyňyza, men hem Rebbe dileg ederin. Haýsy hudaý ot bilen jogap berse, şol hakyky Hudaýdyr». Bütin halk bu pikiri ma-kullady. <sup>25</sup>Onsoň Ylýas Bagal butunyň

pygamberlerine şeýle diýdi: «Özüňize bir öküz saýlaň-da, siz ony öňürti taýýarlaň, çünki siz köp. Onsoň hudaýyňyza dileg ediň, ýöne ot ýakmaň». <sup>26</sup>Şeýdip, olar özlerine berlen öküzi alyp taýýarlap, ertirden güñortana çenli Bagaldan dileg edip, gygyryşyp: «Eý, Bagal, bize jogap ber!» diýip, özleriniň guran gurbanlyk sypasynyň töwereginde bökjekleşip, tans etmeklerini dowam etdiler, ýöne ses-üýn bolmady, jogap beren-de bolmady. <sup>27</sup>Ylýas güñortan olary masgaralap, şeýle diýdi: «Batly gygyryň! Çünki ol hudaýdyr, belki, ol pikirlenýändir ýa-da aýak ýoluna çykandyr ýa-da syýahat etmäge gidendir, belki-de, ol ukudadyr, ony oýarmak gerekdir». <sup>28</sup>Onsoň olar batly ses bilen gygyryşyp, öz adatlaryna görä, bedenlerinden gan akýança, gylçylar, naýzalar bilen özlerini ýaraladylar. <sup>29</sup>Wagt öýleden agyp, agşam gurbanlygy hödürlemeli wagta çenli, olar uly goh-galmagal bilen tans edip, pygamberlik eden boldular, ýöne ses-üýn bolmady, jogap beren-de bolmady.

<sup>30</sup>Onsoň Ylýas bütin halka: «Meniň ýanyma geliň» diýdi. Olar onuň ýanyna geldiler. Ylýas ilki bilen Rebbiň ýykylan gurbanlyk sypasyny dikelttdi. <sup>31</sup>Ylýas Ýakubyň ogullarynyň tireleriniň sanyna görä on iki sany daş aldy, çünki Ýakuba Rebbiň «Seniň adyň Ysraýyl bolar» diýen sözi gelipdi. <sup>32</sup>Ol şol daşlardan Rebbe gurbanlyk sypasyny töwereginde iki kersen tohum sygjak çukur gazdy. <sup>33</sup>Ondan soň ol odunlary bir yere üşürüp, öküzi soýup bökleledi-de, olary odunlaryň üstünde goýdy. Soňra ol: «Dört çelegi suwdan dolduryň-da, olary ýakma gurbanlygynyň üstüne we odunlaryň üstüne döküň» diýdi. <sup>34</sup>Ylýas pygamber: «Muny ýene

bir gezek gaýtalaň» diýdi. Olar suwy ikinji gezek gaýtalap guýdular. Ol: «Muny üçünji gezek gaýtalaň» diýdi. Olar suwy üçünji gezek guýdular. <sup>35</sup>Şeýdip, suw gurbanlyk sypasynyň töweregine aky, çukury doldurdy.

<sup>36</sup>Agşam gurbanlyk hödürlenmeli wagty Ylýas pygamber gurbanlyk sypasyna golaý gelip, şeýle dileg etdi: «Eý, Ybraýymyň, Yshagyň, Ysraýylyň Hudaýy Reb, bu gün Sen Ysraýylda Hudaýdygyňy, meniň guluňdygymy, meniň bu ähli zatlary Seniň tabşyrygyň bilen edýändigimi subut et. <sup>37</sup>Dilegimi eşit, ýa Reb, maňa jogap ber! Bu halk Sen Rebbiň Hudaýdygyňy we olary yz-laryna, Özüňe çagyryandygyňy bilsin». <sup>38</sup>Şeýdip, Reb aşak ot inderip, ýakma gurbanlygyny, odunlary, daşlary we topragy ýandyrdy, hatda çukurdaky suwy-da guradyp taşlady. <sup>39</sup>Bütün halk muny görüp, ýüzin ýykylyp: «Reb Hudaýdyr! Reb Hudaýdyr!» diýdi. <sup>40</sup>Ylýas olara: «Bagalyň pygamberlerini tutuň, olaryň ýekejesi-de gaçmasyn» diýdi. Adamlar olaryň baryny tutdular. Ylýas Bagalyň pygamberlerini Kişon çeşmesine getirip, olary şol ýerde öldürdi.

### **Gurakçylygyň soňy**

<sup>41</sup>Ylýas Ahaba: «Git-de, iýip-iç, çünki güýçli ýagşyň sesi gelyär» diýdi. <sup>42</sup>Şeýdip, Ahap iýip-içmäge gitdi. Ylýas pygamber bolsa Karmel dagynyň çür depesine çykyp, iki bükülip, kellesini dyzalarynyň arasynda goýdy. <sup>43</sup>Ylýas pygamber öz hyzmatkärine: «Bar, deňze tarap seret» diýdi. Hyzmatkär deňze tarap seretdi-de: «Ol ýerde görünýän zat ýok» diýdi. Ol hyzmatkärine şol bir hereketi ýedi gezek gaýtalamagy buýurdy. <sup>44</sup>Ýedinji gezekde hyzmatkär: «Seret, deňizden elniň aýasy kimin bir

bölejik bulut ýokary galyp barýar» diýdi. Onsoň Ylýas pygamber hyzmatkärine: «Git-de, Ahaba at arabasyny taýýarlap, öýüne gitmegini tabşyr, ýogsam ýagşy ony ýolundan saklar» diýdi. <sup>45</sup>Bir salymdan soň asmanyň ýüzünü gara bulut büräp, ýel turup, güýçli ýagşy ýagdy. Ahap arabasyna münüp, Ýizregel galasyna gitdi. <sup>46</sup>Ylýasa Rebbiň güýji geldi. Ol donuny biline guşap, tä Ýizregeliň derwezesine çenli uzak ýola Ahabyň önünden ylgaý gitdi.

## **19-njy bap**

### ***Ylýas pygamber Sinaý dagynda***

<sup>1</sup>Ahap Ylýasyň bar eden zatlary, pygamberleri nädip gylyç bilen öldürendigi barada aýaly Izebele gürrüň berdi. <sup>2</sup>Onsoň Izebel Ylýasa çapar ýollap: «Ertir şu wagtlar men seniň özüňi hem şol öldürilen pygamberleriň gününe salmasam, goý, onda hudaýlar maňa-da muny we mundanam beterini görkezsin» diýdi. <sup>3</sup>Ylýas bu habary eşidip gorkdy. Ol öz janyny gutarmak üçin gaçyp, Ýahudanyň Beýerşeba galasyna geldi. Ol hyzmatkärini şol ýerde galdyrdy. <sup>4</sup>Ylýas pygamberiň özi bolsa çölde bir günlük ýol ýöräp, gelip, bir gyrymsy sübse agajynyň aşagynda oturdy-da, öz ölümünü diläp: «Besdir, ýa Reb, indi meniň janymy al, çünki men atalarymdan gowy däldirin» diýdi. <sup>5</sup>Soňra ol gyrymsy sübse agajynyň aşagynda ýatdy-da, uka gitdi. Ine, birdenkä bir perişde Ylýasy yrap: «Tur-da, iýip-iç» diýdi. <sup>6</sup>Ylýas pygamber töweregine garanjaklady. Ine, görse, onuň başujunda gyzgyn daşyň üstünde bişirilen çörek bilen bir küýze suw bardy. Ol iýip-içip, ýene-de ýatdy. <sup>7</sup>Rebbiň perişdesi ikinji gezek gelip, ony yrap: «Tur-da, iýip-iç, ýogsam bu

syýahat gaty uzak we kyn bolar» diýdi. <sup>8</sup>Ylýas pygamber turup iýip-içdi. Onsoň ol naharyň güýjüne kyrk gije-gündizläp ýol ýöräp, Hudaýyň dagy Horebe<sup>a</sup> geldi. <sup>9</sup>Ylýas pygamber ol ýerde bir gowaga girip, gijäni şol ýerde geçirdi.

Onsoň Ylýasa Rebbiň şu sözi aýan boldy: «Ylýas, sen bu ýerde näme işläp ýörsüň?» <sup>10</sup>Ylýas Oňa şeýle jogap berdi: «Men Hökmürowan Hudaý Rebbe gaty wepaly boldum. Ysraýyllar Seniň ähtiňi unudyp, Seniň gurbanlyk sypalaryňy ýykyp, Seniň pygamberleriňi öldürdiler. Meniň diňe ýeke özüm galdym. Olar şu wagt meniň janyma kast etmek üçin meni yzarlap ýörler».

<sup>11</sup>Reb Ylýasa: «Daşary çyk-da, dagda Meniň huzurymda dur, çünki Men-Reb şol ýerden geçerin» diýdi. Rebbiň önünde daglary, daşlary ýarýan şeýle bir güýçli ýel turdy, ýöne Reb ýeliň içinde geplemedi. Ýelden soň ýertitrete boldy, ýöne Reb ýertitremede hem geplemedi. <sup>12</sup>Ýertitremeden soň ot geldi, ýöne Reb oduň içinde-de geplemedi. Otdan soň mylaýym, pessaý ses geldi. <sup>13</sup>Ylýas muny eşidende, ýüzüni donuna büräp, daşary çykyp, gowagyň agzynda durdy. Ine, bir ses gelip, oňa: «Ylýas, sen bu ýerde näme işläp ýörsüň?» diýdi. <sup>14</sup>Ylýas Oňa şeýle diýip jogap berdi: «Men Hökmürowan Hudaý Rebbe gaty wepaly boldum, çünki ysraýyllar Seniň ähtiňi unudyp, Seniň gurbanlyk sypalaryňy ýykyp, pygamberleriňi öldürdiler. Indi men ýeke galdym. Olar meniň janyma kast etmek üçin meni yzarlap ýörler». <sup>15</sup>Onsoň Reb Ylýas pygambere şeýle diýdi: «Bar, çöl joly bilen zzyňa git-de, Damaska sowul. Ol ýere bar-da, Hazaýylyň başyna ýag guýup, ony Siriýanyň

üstünden patyşalyga saýla. <sup>16</sup>Şeýle hem Nimşiniň ogly Ýehuwyň başyna ýag guýup, ony Ysraýylyň üstünden patyşalyga saýla; Abelmeholadan bolan Şapatyň ogly Elýaşanyň başyna ýag guýup, ony öz ornuňa pygamberlige saýla. <sup>17</sup>Hazaýylyň gylyjyndand gutulany Ýehu öldürer, Ýehuwyň gylyjyndand gutulany bolsa Elýaşa öldürer. <sup>18</sup>Men Ysraýylda Bagal butuna sežde etmedik, ony öpmedik ýedi müň adamy aman galdyrarın».

### *Elýaşa Ylýas pygamberiň sägirdi bolýar*

<sup>19</sup>Şeýdip, Ylýas ol ýerden gidip, Şapatyň ogly Elýaşany tapdy. Ol ýer sürüp ýördi. Onuň önünde on iki jübüt öküz bardy. Elýaşa on ikinji jübütiň ýanyndady. Onuň ýanyndan geçende, Ylýas öz donuny onuň egnine atdy. <sup>20</sup>Elýaşa öküzlerini taşlap, Ylýasyň zzyndan ylgady. Elýaşa Ylýasa: «Men önürti enem-atam bilen hoşlaşaým, onsoň seniň zzyňa düşeyin» diýdi. Ylýas oňa: «Bar, gidiber, ýöne sen meniň eden işimiň näme aňladýandygyny bilýänsiň» diýdi. <sup>21</sup>Elýaşa Ylýas pygamberiň ýanyndan gaýdyp, bir jübüt öküzüň boýuntyryklaryny aýryp, olaryň damagyny çaldy. Azalyň agaçlaryny ýakyp, öküzleriň etlerini bişirip, halka paýlady, halk ony iýdi. Ondan soň Elýaşa gidip, Ylýas pygamberiň yzyna eýerip, onuň sägirdi boldy.

## 20-nji bap

### *Benhadat Samariýa hüjüm edýär*

<sup>1</sup>Siriýanyň patyşasy Benhadat özüniň bütin goşunyny toplady. Onuň ýanynda atlar, söweş arabalary bilen birlikde

<sup>a</sup> 19:8 *Horep* – bu Sinaý dagynyň beýleki ady.

otuz iki sany han bardy. Ol Samariýa garşy ýoriş edip, onuň daşyny gabap, gala hüjüm etdi. <sup>2</sup>Benhadat gala ysraýyl patyşasy Ahaba çaparlardan şeýle habar ýollady. <sup>3</sup>Benhadat Ahaba: «Seniň kümşüň, altynyň meniňkidir; seniň iň owadan aýallaryň we iň güýçli ogullaryň-da meniňkidir» diýdi. <sup>4</sup>Ysraýyl patyşasy Ahab Benhadada şeýle jogap berdi: «Eý, meniň jenap patyşam, seniň aýdyşyň ýaly bolar; men we meniň ähli zadym seniňkidir». <sup>5</sup>Çaparlar ýene-de Ahabyň ýanyna dolanyp gelip: «Benhadat şeýle diýýär diýdiler: „Men saňa adam iberip, kümşüňi, altynyňy, aýallaryňy, çagalaryňy maňa getirip ber diýdim. <sup>6</sup>Muňa garamazdan, men ertir şu wagtlar emeldarlarymy seniň ýanyňa ibererin. Olar seniň köşgüňi we seniň adamlaryň öýlerini döküp, gözlerine ýakan zatlaryny alyp gaýdarlar“» diýdi.

<sup>7</sup>Onsoň ysraýyl patyşasy ýurduň ähli ýaşulularyny çagyryp, olara şeýle ýüzlendi: «Serediň! Bu adam pislik agtarýar! Ol çaparlar ýollap, meniň aýallarymy, ogullarymy, altyn-kümşümi talap etdi, men-de boýun gaçyrmadym». <sup>8</sup>Onsoň ähli ýaşulular we halk Ahaba: «Benhadada gulak asma we onuň bilen ylalaşma» diýdiler. <sup>9</sup>Şeýlelik bilen Ahab Benhadadyň çaparlaryna şeýle diýdi: «Jenabym patyşa şeýle diýiň: „Bu guluňdan ilki soran zatlaryňy bererin, ýöne seniň meniň köşgümi we ähli adamlaryň öýlerini döküp, gözüňe ýakan zatlaryňy alyp gitmek pikiriň bilen ylalaşmaýaryň“». Çaparlar gidip, oňa bu jogaby yetirdiler. <sup>10</sup>Benhadat ýene-de çaparlaryny Ahabyň ýanyna ýollap, şeýle diýdi: «Men Samariýany ýer bilen ýegsan etmek üçin ägirt uly goşun getirerin. Eger Samariýadan esgerlerimiň owuçlaryny doldurmaga ýeterlik toz tapylsa, goý, onda hudaýlar

maňa muny we mundanam betelerini görkezsin». <sup>11</sup>Ysraýylyň patyşasy Benhadada şeýle jogap berdi: «Söweşe ugraýan söweşden üstün çykyp, yzyna dolanyp gelýän esger kimin öwünmeli dälidir». <sup>12</sup>Benhadat bu habary eşidende, hanlar bilen çadyrda şerap içip otyrdy. Ol öz esgerlerine: «Nyzama duruň» diýdi. Olar gala hüjüm etmäge nyzama durdular.

<sup>13</sup>Şol wagt bir pygamber ysraýyl patyşasy Ahabyň ýanyna baryp, Reb saňa şeýle diýýär: «Bu ägirt uly goşuny görýärsiňmi? Şu gün Men ony seniň eliňe berýärim. Ana, şonda sen Meniň Rebdigimi bilersiň» diýdi. <sup>14</sup>Ahab ol pygamberden: «Bu ýeňiş kimiň üsti bilen gazanylar?» diýip sorady. Ol pygamber: «Bu ýeňiş welaýat häkimleriniň hyzmatyndaky ýaş esgerleriň üsti bilen gazanylar» diýip jogap berdi. Onsoň Ahab: «Urşy kim başlar?» diýip sorady. Pygamber: «Sen başlarsyň» diýip jogap berdi. <sup>15</sup>Onsoň Ahab welaýat häkimleriniň hyzmatyndaky ýaş esgerleri toplady, olar iki ýüz otuz ikidiler. Ondan soň ol Ysraýylyň bütin goşunyny toplady, olar ýedi müňdüler.

<sup>16-17</sup>Welaýat häkimleriniň hyzmatyndaky ýaş esgerler günortan hüjüme başladylar. Benhadat bolsa özi bilen ylalaşyk baglaşan otuz iki patyşa bilen çadyrda şerap içip, serhoş bolup otyrdy. Benhadadyň Samariýa iberen esgerleri oňa: «Bir topar esgerler Samariýadan çykyp gelýärler» diýip habar berdiler. <sup>18</sup>Benhadat: «Ýaraşyk üçin gelenem bolsalar, uruşmak üçin gelenem bolsalar olary diri tutuň» diýdi.

<sup>19</sup>Welaýat häkimleriniň hyzmatyndaky ýaş esgerler eýýäm ýorişe çykypdylar. Ysraýyl goşuny-da olaryň yzy bilen gelýärdi. <sup>20</sup>Olaryň hersi öz garşydaşyny öldürdi. Siriýalylar gaçdylar, ysraýyl goşuny olaryň yzларыndan kowdy. Siriýa patyşasy Ben-

hadat atly beýleki söweş arabaly goşuny bilen gaçyp gutuldy. <sup>21</sup>Ysraýyl patyşasy Ahabyň baştutanlygyndaky ysraýyl goşuny ýörişe çykyp, siriýalylaryň atly goşunynyň we söweş arabalarynyň üstüne çozup, olary derbi-dagyn etdi.

<sup>22</sup>Soňra pygamber ysraýyl patyşasynyň ýanyna gelip, oňa şeýle diýdi: «Git-de, güýç topla, seresaply meýilnama düz, çünki indiki baharda Siriýa patyşasy Benhadat täzeden seniň üstüne hüjüm eder».

### ***Benhadadyň ikinji çozuşy***

<sup>23</sup>Siriýa patyşasynyň emeldarlary oňa şeýle diýdiler: «Ysraýyllaryň hudaýlary baýyrlaryň hudaýlary bolonsoň, olar bizden güýçli çykdylar. Eger olar bilen düzlükde uruşsak, biz hökman olardan güýçli çykarys. <sup>24</sup>Sen şeýle hem patyşalary aýryp, olaryň ýerine welaýat häkimlerini belle. <sup>25</sup>Söweşde ýitiren uly goşunyň ýaly, täzeden, şol bir mukdardaky atly we söweş arabaly ägirt uly goşun topla. Soňra olar bilen düzlükde uruş ederis, biz hökman olardan üstün çykarys». Patyşa olaryň sözünü diňläp, aýdyşlary ýaly hem etdi.

<sup>26</sup>Bahar paslynda Benhadat Siriýa goşunyny toplap, Ysraýylyň garşysyna uruş etmek üçin Apege gitdi. <sup>27</sup>Ysraýyl goşuny toplanyp, azyk bilen üpjün edilenden soň, olar siriýalylaryň garşysyna çykdylar. Ysraýyllar olaryň garşysynda iki hatar kiçi geçi sürüsi kimin nyzama durdular. Siriýalylaryň goşuny bolsa tutuş düzlügi doldurdy. <sup>28</sup>Hudaýyň adamy Ysraýylyň patyşasynyň ýanyna gelip, Reb şeýle diýýär: «Siriýalylaryň: „Reb baýyr hudaýydyr, düz hudaýy däldir“ diýendikleri üçin, Men bu ägirt uly goşuny seniň eliňe berýärim. Ana, şonda sen Meniň Rebdigimi bilersiň» diýdi. <sup>29</sup>Olar ýedi günläp,

biri-biriniň garşysynda düşlediler. Onsoň ýedinji güni uruş başlanyp, ysraýyllar bir günün içinde siriýalylaryň ýüz müň pyýada goşunyny gyrdylar. <sup>30</sup>Siriýalylaryň aman galanlary Apek galasyna gaçyp girdiler. Gala gaçyp giren ýigrimi ýedi müň adamyň üstüne diwar ýykyldy.

Benhadat hem gala gaçyp, ol şol ýerdäki bir içki otagda gizlendi. <sup>31</sup>Benhadadyň emeldarlary oňa: «Ysraýylyň patyşalary, rehimli patyşalar diýip eşitdik. Geliň, jul geýnip, boýnumyza ýüp salyp, özümiziň boýun egýändigimizi görkezmek üçin ysraýyl patyşasy Ahabyň ýanyna gideliň, belki-de, ol seni diri galdyran» diýdiler. <sup>32</sup>Şeýdip, olar jul geýnip, boýunlaryna ýüp salyp, ysraýyl patyşasynyň ýanyna baryp: «Seniň guluň Benhadat: „Haýyş edýärim, meni öldürme“ diýýär» diýdiler. Ahap: «Ol entäk dirimi? Ol maňa dogan ýalydyr» diýdi. <sup>33</sup>Benhadadyň emeldarlary patyşadan ýagşy söze garaşardylar. Olar patyşanyň agzyndan çykan dogan sözünü eşiden batlaryna, ony agzyndan kakyp alyp: «Hawa, Benhadat saňa dogan ýalydyr» diýdiler. Onsoň Ahap: «Baryň gidiň-de, Benhadady meniň ýanyma getiriň» diýdi. Şeýdip, Benhadat Ahap patyşanyň ýanyna geldi. Ahap Benhadady öz söweş arabasyna mündürdi. <sup>34</sup>Benhadat Ahaba: «Men kakamyň seniň kakaňdan alan galalaryny yzyna gaýtaryp bererin. Kakamyň Samariýada bazarlar gurşy ýaly, sen hem Damaskda özüňe bazarlar gur» diýdi. Ahap: «Eger sen şu beren wadaňa wepaly bolsaň, men seni boşadaryn» diýdi. Şeýdip, Ahap Benhadat bilen äht baglaşyp, ony boşatdy.

### ***Pygamber Ahaby ýazgariýar***

<sup>35</sup>Pygamberler toparyndan bolan başga bir pygamber Rebbiň tabşyrygy boýunça öz ýoldaşyna: «Meni ur» diýdi. Ol

pygamber ony urmakdan boýun gaçyrdy. <sup>36</sup>Onsoň ol pygamber beýleki pygambe-re: «Rebbiň sözüne gulak asmandygyň üçin sen meniň ýanymdan giden badyňa, seni bir ýolbars öldürer» diýdi. Ýaňky pygamber beýleki pygamberiň ýanyndan gitdi. Ýolda oňa bir ýolbars gabat gelip, ony öldürdi. <sup>37</sup>Soňra ol başga bir adamy tapyp, oňa: «Meni ur» diýdi. Şeýdip, ol adam pygamberi urup, ony ýaralady. <sup>38</sup>Soňra pygamber gözlerini sargy bilen daňyp, ýoluň boýunda patyşa garaşdy. <sup>39</sup>Ahap patyşa ýoldan geçip barýarka, pygamber ony çagyryp, şeýle diýdi: «Jenabym, men–guluň söweş meýdanynyň ortarasynnda söweşip ýörkäm, bir esger meniň ýanyma öz ýesir alan duşmanyny getirip: „Şu adamy öz ýanyňda sakla. Eger ol gaçaýsa, sen ony öz janyň bilen ýa-da iki putdan gowrak <sup>a</sup> kümüş bilen tölärsiň“ diýdi. <sup>40</sup>Men–guluň odur-budur işe güýmenip ýörkä, ýaňky adam ýitirim boldy». Ysraýyl patyşasy oňa: «Saňa edil öz aýdyşyň ýaly jeza berler» diýdi. <sup>41</sup>Pygamber haýal etmän gözlerindäki sargyny aýyrdy. Ysraýyl patyşasy bolsa dessine onuň pygamberleriň biridigini bildi. <sup>42</sup>Onsoň pygamber Ahap patyşa: «Reb şeýle diýýär: „Meniň ölüme höküm eden adamymy eliňden goýberendigiň üçin seniň özüň onuň deregine ölersiň, onuň halkynyň başyna geljek bela seniň halkyňnyň başyna geler“» diýdi. <sup>43</sup>Ysraýylyň patyşasy Ahap ýüzünü sortduryp, öz öýüne Samariya gaharly gitdi.

## 21-nji bab

### *Ahap Nabodyň üzümçiligini eýeleýär*

<sup>1</sup>Biraz wagtdan soň başga wakalar bolup geçdi. Ýizregel galasynda Samariya

patyşasy Ahabyň köşgüniň ýanynda ýizregelli Nabodyň üzümçiligi bardy. <sup>2</sup>Bir gün Ahap Naboda: «Maňa gök önüm ekmäge ýer bolar ýaly üzümçiligini maňa ber, çünki seniň üzümçiligiň meniň köşgüme ýakyndyr. Men onuň deregine saňa ondan has oňat bag bereýin. Eger isleseň, men saňa onuň bahasyny kümüş bilen töläýin» diýdi. <sup>3</sup>Emma Nabot Ahaba: «Ata-babalarymdan galan mirasy saňa bermekden Hudaý saklasyn!» diýdi. <sup>4</sup>Ahap ýizregelli Nabodyň aýdan sözüne ýüzünü sortduryp, gaharly halda öýüne gaýtdy, çünki Nabot: «Atalarymyň mirasyny saňa bermerin» diýipdi. Ahap öýüne gelip, hiç zat iýip-içmezden düşegine geçip, ýüzünü ters öwürüp ýatdy.

<sup>5</sup>Aýaly Izebel Ahabyň ýanyna gelip, ondan: «Sen hiç zat iýmän-içmän, näme beýle ynjalysyz görünýärsiň?» diýip sorady. <sup>6</sup>Ahap aýalyňa şeýle jogap berdi: «Men ýizregelli Naboda: „Üzümçiligini maňa kümşe sat ýa-da isleseň, onuň deregine saňa başga bir üzümçilik bereýin“ diýdim. Ol maňa: „Üzümçiligimi saňa satjak däl“ diýdi». <sup>7</sup>Aýaly Izebel oňa: «Ysraýyla patyşalyk edýän sen dälmi näme? Tur, naharyňy iý-de, göwnüňi hoşla; ýizregelli Nabodyň üzümçiligini saňa meniň özüme alyp bererin».

<sup>8</sup>Şeýdip, Izebel Ahabyň adyndan hatlar ýazyp, olary Ahabyň möhüri bilen möhürledi-de hatlary Ýizregel galasynda ýaşayan ýaşululara, beglere iberdi. <sup>9</sup>Ol hatlarda şeýle ýazylypdy: «Agyz beklemegi yglan ediň-de, Nabody halkyň öňünde törde oturdyň. <sup>10</sup>Onuň garşysynda hem iki sany deýýus adamy oturdyň we olar: „Sen Hudaýy, patyşany näletlediň“ diýip, ol barada güwälik etsinler. Onsoň Nabody galadan daşaryk

<sup>a</sup> 20:39 *Iki putdan gowrak* – ýewreyçe bir kikkar. Bu takm. 34 kg deňdir.

çykaryň-da, daşlap öldürin». <sup>11</sup>Ýizregel galasynyň adamlary, ýaşululary we begleri Izebeliň özlerine iberen hatynda tabşyryşy ýaly hem etdiler. <sup>12</sup>Olar agyz beklemegi yglan edip, Nabody halkyň önünde hormatly ýerde oturdylar. <sup>13</sup>Iki sany deýýus gelip, onuň garşysynda oturdy. Olar halkyň önünde Nabot barada güwälik edip: «Nabot Hudaýy, patyşany näletledi» diýdiler. Şeýdip, olar Nabody galanyň daşyna çykaryp, şol ýerde daşlap öldürdiler. <sup>14</sup>Soňra olar Izebele: «Nabot daşlanyň öldürildi» diýip habar iberdiler.

<sup>15</sup>Nabodyň daşlanyň öldürilendigi baradaky habary eşiden badyna, Izebel Ahabyň ýanyna baryp: «Git-de, ýizregelli Nabodyň saňa kümşe satmakdan boýun gaçyran üzümçiligini eýele, çünki Nabot öldürildi» diýdi. <sup>16</sup>Ýizregelli Nabodyň öldürilendigi barada eşiden badyna, Ahap onuň üzümçiligini eýelemäge gitdi.

<sup>17</sup>Onsoň tişbeli Ylýas pygambere Rebbiň sözi aýan boldy: <sup>18</sup>«Sen Samariýa patyşalyk edýän ysraýyl patyşasy Ahabyň ýanyna git. Ol häzir Nabodyň üzümçiligindedir. Ol ony öz eýeçiligine almaga gitdi. <sup>19</sup>Sen oňa Reb şeýle diýýär diý: „Sen ilki Nabody öldürdiň, indi hem onuň üzümçiligini eýeleýäňmi? Itler Nabodyň ganyny ýalan ýerinde seniň hem ganyňy ýalarlar“».

<sup>20</sup>Ahap Ylýasa: «Hä, duşmanym meni ahry tapdyňmy?» diýdi. Ylýas oňa: «Hawa, men seni tapdym, çünki sen Rebbiň nazarynda ýigrenji işleri etmäge ýüz urduň! <sup>21</sup>Şonuň üçin hem Reb şeýle diýýär: „Men seniň başyňdan bela inderip, seniň ýoguňa ýanaryň! Ysraýylda isle gul bolsun, isle-de azat, parhy yok, Ahabyň erkek nesilleriniň baryny gyrarın. <sup>22</sup>Meniň gaharymy getirip, ysraýyl halkyna günä etdirenligiň

üçin seniň nesilleriňi-de Nebadyň ogly Ýarobgamyň we Ahýýanyň ogly Bagşanyň nesilleri ýaly ederin“. <sup>23</sup>Şeýle hem Reb aýalyň Izebel barada şeýle diýýär: „Izebeli Ýizregel galasynyň golaýynda itler iýer. <sup>24</sup>Ahaba degişli bolanlaryň galada ölenlerini itler, düzde ölenlerini bolsa guşlar iýer“» diýdi.

<sup>25</sup>(Rebbiň nazarynda ýigrenji işleri etmäge Ahapdan ozduran adam bolmandy. Ol bu pis işleri aýaly Izebeliň itergisi bilen etdi. <sup>26</sup>Ahap Reb tarapyndan ysraýyllaryň önünden kowup çykarylan amorlar ýaly butlara sežde edip, iň nejis işleri etdi.) <sup>27</sup>Ahap bu sözlere eşidende, ýakasyny ýyrtyp, jul geýnip, agyz bekläp, julda ýatyp, uly gama batdy. <sup>28</sup>Onsoň tişbeli Ylýasa Rebbiň şu sözi aýan boldy: <sup>29</sup>«Ahabyň özüni Meniň önümde nähili kiçeldendigini gördüňmi? Onuň Maňa boýun egendigi üçin Men belany Ahabyň başyna onuň günlerinde getirmän, ogullarynyň günlerinde getirerin».

## 22-nji bap

*Mikaya pygamber Ahaba duýdurýar*  
(2 Ýyl ýazgylary 18:2-27)

<sup>1</sup>Üç ýyllap Siriýa bilen Ysraýylyň arasynda hiç hili uruş bolmady. <sup>2</sup>Üçlenji ýyl Ýahuda patyşasy Ýehoşapat ysraýyl patyşasy Ahabyň ýanyna geldi. <sup>3</sup>Ysraýyl patyşasy Ahap öz adamlaryna: «Siz Ramotgilgadyň bize degişlidigini bilýärsiňizmi? Ramotgilgady Siriýa patyşasynyň elinden almak üçin biz entek hiç zat edemzok» diýdi. <sup>4</sup>Ahap Ýehoşapatdan: «Sen meniň bilen Ramotgilgada hüjüm etmäge gidersiňmi?» diýip sorady. Ýehoşapat ysraýyl patyşasyna: «Menem, halkam, atlaram seniň hyzmatyňdadyrys» diýip jogap berdi.

<sup>5</sup>Ýehoşapat sözüni dowam edip, Ysraýylyň patyşasy Ahaba: «Öňürti Rebden sorap göräý» diýdi. <sup>6</sup>Onsoň Ysraýylyň patyşasy Ahap dört ýüze golaý pygamberi toplap, olardan: «Men Ramotgilgada hüjüm edeýinmi ýa-da etmäýinmi?» diýip sorady. Olar: «Hüjüm et, çünki Reb ony seniň eliňe berer» diýdiler. <sup>7</sup>Emma Ýehoşapat: «Bu ýerde sorar ýaly Rebbiň başga pygamberi ýokmy?» diýdi. <sup>8</sup>Ysraýylyň patyşasy Ahap Ýehoşapada şeýle jogap berdi: «Rebden sorap görmäge ýene bir pygamber bar, ol Ýymla ogly Mikaýa, ýöne men ony ýigrenýärim. Ol maňa hiç ýagşy zatlary pygamberlik etmän, gaýtam diňe betbagtçylyk hakynda pygamberlik edýär». Ýehoşapat: «Eý, patyşa, beýle zatlary diliňe alma» diýdi. <sup>9</sup>Onsoň ysraýyl patyşasy Ahap köşk emeldaryny çagyryp: «Git-de, dessine Ýymla ogly Mikaýany şu ýere getir» diýdi. <sup>10</sup>Ysraýyl patyşasy bilen Ýahuda patyşasy Ýehoşapat şalyk lybasyny geýip, Samariýanyň derwezesiniň agzyndaky harmanda öz tagtlarynda otyrdylar. Ähli pygamberler olaryň önünde pygamberlik edýärdiler. <sup>11</sup>Kenagananyň ogly Sidkiýa özüne demir şahlar ýasap, şuny jar etdi: «Reb şeýle diýýär: „Sen şu şahlar bilen siriýalylaryň üstüne hüjüm edip, olardan üstün çykarsyň“». <sup>12</sup>Ähli pygamberler şol bir zady pygamberlik edip: «Ramotgilgada git, sen ýeňiş gazanarsyň. Reb ony patyşanyň eline berer» diýdiler.

<sup>13</sup>Mikaýany getirmäge giden çapar oňa: «Ähli pygamberler patyşa biragyzdan hoş sözləri aýdýarlar; sen hem şolar ýaly hoş sözləri aýt» diýdi. <sup>14</sup>Mikaýa: «Rebden ant içýärim, Reb maňa näme diýse, men şony hem aýdarym» diýdi.

<sup>15</sup>Mikaýa patyşanyň ýanyna geldi. Patyşa ondan: «Mikaýa, biz Ramotgilgada hüjüm edelimi ýa-da etmälimi?» diýip

sorady. Mikaýa: «Hüjüm et, sen ýeňiş gazanarsyň. Reb ony seniň eliňe berer» diýip jogap berdi. <sup>16</sup>Patyşa oňa: «Maňa Rebbiň adyndan hakykatdan başga zat aýtmazlygy saňa näçe gezek ant içirmeli?» diýdi. <sup>17</sup>Onsoň Mikaýa: «Men bütün ysraýyllary daglardaky çopansyz goýun sürüsi kimin dagynyk halda gördüm. Reb şeýle diýýär: „Bularyň baştutany ýok, olaryň hersi sag-salamat öýüne gaýtsyn“ diýdi». <sup>18</sup>Ysraýyl patyşasy Ahap Ýehoşapada: «Men saňa ol hiç haçan ýagşy zat hakda däl-de, eýsem, diňe betbagtçylyk hakda pygamberlik edýär diýip aýtmadymmy näme?» diýdi.

<sup>19</sup>Onsoň Mikaýa şeýle diýdi: «Şonuň üçin hem sen Rebbiň sözüne gulak goý. Men Rebbiň Öz tagtynda oturanyny, gögüň ähli goşunlarynyň Onuň sagynda we solunda ýakyn duranyny gördüm. <sup>20</sup>Reb şeýle diýdi: „Ramotgilgada gidip heläk bolmagy üçin, Ahaby kim uryp biler?“ Biri bir zat diýdi, beýlekisi başga zat. <sup>21</sup>Onsoň bir ruh gelip, Rebbiň huzurynda durup, şeýle diýdi: „Ony men yrarým“. <sup>22</sup>Reb ondan: „Nädi?“ diýip sorady. Ol Rebbe: „Men giderin-de, Ahabyň ähli pygamberlerini ýalan sözlelerin“ diýip jogap berdi. Onsoň Reb oňa: „Sen git-de, ony yr, sen muny başararsyň“ diýdi. <sup>23</sup>Ine, görýäňmi, Reb seniň ähli pygamberlerini ýalan sözletdi. Reb seniň başyňa bela getirer».

<sup>24</sup>Onsoň Kenagananyň ogly Sidkiýa Mikaýa golaý gelip, ýaňagyna şarpyk çalyyp: «Reb sözüni maňa aýan etmän, saňa aýan eder öýdýäňmi?» diýdi. <sup>25</sup>Mikaýa: «Sen muny gizlenmek üçin içki otaga giren güňň bilersiň» diýip jogap berdi. <sup>26</sup>Ysraýyl patyşasy Ahap şeýle diýdi: «Mikaýany al-da, ony yzyna, galanyň häkimi Amona we şazada Ýowaşa eltip



ber. <sup>27</sup>Ýowaşa we Amona patyşa şeýle diýýär diý: „Mikaýany tussaghana salyň-da, men söweşden sag-salamat dolanyp gelyänçäm, oňa açlykdan ölmezi ýaly ýeterlik çörek bilen suw beriş“». <sup>28</sup>Mikaýa: «Eger sen söweşden sag-salamat dolanyp gelseň, onda Reb men arkaly geplän dälidir» diýdi. Soňra ol: «Eý, jemat, muny hemmäňiz eşidiň» diýdi.

### ***Ahabyň ölümi***

*(2 Ýyl ýazgylary 18:28-34)*

<sup>29</sup>Şeýdip, Ysraýylyň patyşasy Ahap bilen Ýahuda patyşasy Ýehoşapat Ramotgilgada hüjüm etmäge gitdiler. <sup>30</sup>Ysraýyl patyşasy Ýehoşapada: «Meni tanamazlar ýaly, men söweşe eşigimi üýtgedip girjek, ýöne sen öz şalyk lybasyňy geý» diýdi. Şeýdip, Ysraýylyň patyşasy eşigini üýtgedip, söweşe girdi. <sup>31</sup>Siriýa patyşasy öz söweş arabalarynyň otuz iki serkerdesine: «Uly bilen-de, kiçi bilen-de uruşman, eýsem ýalňyz Ysraýylyň patyşasy Ahap bilen uruş ediň» diýip tabşyrdy. <sup>32</sup>Söweş arabalarynyň serkerdeleri Ýehoşapady görenlerinde: «Şu hökman Ysraýylyň patyşasy bolmalydyr» diýip, oňa hüjüm etmek üçin şol tarapa sowuldylar. Ýehoşapat bar sesine gygyrdy. <sup>33</sup>Söweş arabalarynyň serkerdeleri onuň Ysraýylyň patyşasy Ahap dældigini görenlerinde, yzlaryna dolandylar. <sup>34</sup>Bir adam ýaýyny çekip, tötänden Ysraýylyň patyşasynyň sowudynyň arasyndan urdy. Patyşa öz arabaçysyna: «At arabasyny yza öwür-de, meni söweşiň içinden çykar, men ýaralandym» diýdi. <sup>35</sup>Şol gün söweş gaty gyzgalaňlydy. Patyşa öz söweş arabasynda siriýalylara tarap bakyp durdy. Onuň ýarasynyň gany arabanyň içi bilen aşaklygyna syrlygyp akýardy; ol agşamara öldi.

<sup>36</sup>Soňra Gün ýaşar çagynda, Ysraýylyň goşunynyň serkerdeleri: «Her kes öz galasyna, her kes öz ýurduna gitsin» diýip jar çekdirdiler.

<sup>37</sup>Şeýdip, patyşa öldi. Ahap patyşany Samariýa getirip, şol ýerde jaýladylar. <sup>38</sup>Ahabyň söweş arabasyny bolsa Samariýa howzunyň başynda ýuwdular. Lolular hem şol howuzda suwa düşerdiler. Rebbiň ähli aýdanlary berjaý boldy: itler onuň ganyny ýalady. <sup>39</sup>Ahabyň galan işleri, ähli eden işleri, pil dişinden guran köşgi we ähli guran galalary barada ysraýyl patyşalarynyň ýyl ýazgylarynda ýazylandy. <sup>40</sup>Şeýdip, Ahap ata-babalaryna gowuşdy. Ogly Ahazýa onuň ýerine patyşa boldy.

### ***Ýahuda patyşasy Ýehoşapat***

<sup>41</sup>Ysraýyl patyşasy Ahabyň şalygynyň dördünji ýylynda Asanyň ogly Ýehoşapat Ýahuda patyşa boldy. <sup>42</sup>Ýehoşapat Ýahuda patyşa bolanda otuz baş ýaşyndady. Ol ýigrimi baş ýyl Iýerusalimde patyşalyk etdi; onuň ejesiniň ady Azuba. Ol Şilhiniň gyzydy. <sup>43</sup>Ýehoşapat Rebbiň nazarynda dogry işlerini edip, kakasy Asanyň ýollaryndan ýöräp, olardan çykmany. Emma Ýahudadaky seždegähler entek hem aýrylmady. Halk entek hem seždegählerde gurbanlyk berip, ýakymly ysly tütetgi ýakýardy. <sup>44</sup>Ýahuda patyşasy Ýehoşapat ysraýyl patyşasy bilen ýaraşyk baglaşdy.

<sup>45</sup>Ýehoşapadyň galan işleri, görkezlen gaýduwsyzlygy we eden söweşleri barada ýahuda patyşalarynyň ýyl ýazgylarynda ýazylandy. <sup>46</sup>Ýehoşapat kakasy Asanyň günlerinde goýbolsun edilen seždegähleriň azgyn erkekleriniň galanyny ýurtdan doly ýok etdi.

<sup>47</sup>Edomda hiç patyşa ýokdy, diňe ýahuda patyşasy tarapyndan bellenen wekil

bardy. <sup>48</sup>Opyrdan altyn getirer ýaly Ýehoşapadyň deňiz gämileri bardy, ýöne olar Opyra ýetip bilmediler, çünki Esýongebere gelenlerinde, olaryň gämileri çagşady. <sup>49</sup>Şonda Ahabyň ogly Ahazýa Ýehoşapada: «Goý, meniň adamlarym seniň adamlaryň bilen gämilerde gitsinler» diýdi. Emma Ýehoşapat munuň bilen razylaşmady.

<sup>50</sup>Ýehoşapat ata-babalaryna gowuşdy. Ol atasy Dawut galasynda, atalarynyň ýanynda jaýlandy. Onuň ornuna ogly Ýehoram patyşa boldy.

### *Ysraýyl patyşasy Ahazýa*

<sup>51</sup>Ýahuda patyşasy Ýehoşapadyň şalygynyň on ýedinji ýylynda Ahabyň ogly Ahazýa Samariýada Ysraýyla patyşa boldy; ol Ysraýylda iki ýyl patyşalyk etdi. <sup>52</sup>Ahazýa Rebbiň nazarynda ýigrenji işleri edip, öz ejesiniň, kakasynyň hem-de Ysraýyla günä etdiren Nebadyň ogly Ýarobgamyň ýollaryndan ýöredi. <sup>53</sup>Ol Bagala sežde etdi we edil öz kakasy ýaly, Ysraýyl Hudaýy Rebbiň gaharyny getirdi.

